

የድሬዳዋ አስተዳደር ድሬ ነጋሪት ጋዜጣ DIRE NEGARIT GAZETA OF THE DIRE DAWA ADMINISTRATION

፝፩ኛ ዓመት ቁጥር ፳፰ ትሬⅢ ህዳር ፩ ቀን ፳፻፮ ዓ/ም በትሬ**መ** አስተዳደር ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ 5th Year No.28 DIRE DAWA November 10/2012

<u>አዋጅ ቁጥር ፳፰/፳፻</u>፭ ዓ/ም
<u>ከኃላፊነት የተነሱ የድሬዳዋ አስተዳ</u>ደር የመንግስት መሪዎች፣ ከፍተኛ ኃላፊዎች፣ በቋሚነት የሚሠሩ የምክር ቤት አባላት፣ የፍርድ ቤት ፕሬዚዳንቶች እና ዳኞች የሚያገኝዋቸውን መብቶችና ጥቅሞችለመወሰን የወጣ አዋጅ

የድሬዳዋ አስተዳደር የመንግስት መሪዎች፣ ከፍተኛ ኃላፊዎች፣ በቋሚነት የሚሠሩ የምክር ቤት አባላት፣የፍርድ ቤት ፕሬዚዳንቶች እና ዳኞች ሕዝባዊ አደራ በመሸከም ለአስተዳደሩ ሕዝብ ጥቅም የሚሰሩ በመሆናቸው ከኃላፊነት ሲነሱ ከጉስቁልና የራቀ ኑሮ እንዲኖሩ ማድረግና ለጥቃት ተጋላጭ እንዳይሆኑ ጥበቃና ከስላ መስጠት አስፈላጊ በመሆኑ፣

Proclamation No 28/2012

A Proclamation to Provide for the Rights and
Benefits of Outgoing High Government Leaders,
Officials, Permanently Working Members of the
Council, court president and Judges of Dire Dawa
Administration

WHEREAS, it is necessary that outgoing leaders, senior officials, permanently working members of the Council court president and judges of the Dire Dawa Administration shall be guaranteed a life that is free of depressing conditions and need to be protected from victimization in consideration of the services they provided to the Administration residents and the public by shouldering huge public trust during their terms in office;

እነዚህ የሥራ ኃላፊዎች በኃላፊነት በነበሩበት ወቅት ያካበቱትን ዕውቀትና ልምድ ለመጠቀም አመቺ ሁኔታ መፍጠር ስለሚያስፊልግ፣

የሥራ ኃላፊዎቹ በሥራ ላይ ባሉበት ጊዜ ለወደፊት ትሯቸው ሳያስቡና ሳይስት ለአስተዳደሩ ልማትና ዕድገት በቅንነት፣ በታማኝነትና በትጋት እንዲሰሩ ማበረታታት አስፈላጊ በመሆኑ፣

የድሬዳዋ አስተዳደር ምክር ቤት በድሬዳዋ አስተዳደር ቻርተር አዋጅ ቁጥር ፬፻፲፮/፲፱፻፺፮ አንቀጽ ፱ 3ዑስ አንቀጽ ፪ (መ) መሠረት ይህንን አዋጅ አውጥቶአል።

<u>ክፍል አንድ</u> *ጠቅ*ሳሳ

፩ አ**ጭር ር**ዕስ

ይህ አዋጅ "ከኃላፊነት የተነሱ የድሬዳዋ አስተዳደር የመንግስት መሪዎች፣ ከፍተኛ ኃላፊዎች፣ በቋሚነት የሚሥሩ የምክር ቤት አባላትና ዳኞች የሚያገኟቸውን መብቶችና ጥቅሞችለመወሰን የወጣ አዋጅ ቁጥር ፳፯/፳፻፮ ዓ/ም ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

፪ ትርጓሜ

የቃሎ አንባብ ሌላ ትርጉም የሚያሰጠው ካልሆነ በስተቀር በዚህ አዋጅ ውስጥ

- δ. «ከተማ» ማለት የድሬዳዋ ከተማ ነው፣
- ፪. «አስተዳደር» ማለት የድሬዳዋ አስተዳደር ነው፣

WHEREAS, it is necessary to create enabling conditions to take advantage of the knowledge and experience accumulated through their terms in office:

WHEREAS, need to be encouraged to positively and faithfully exert their utmost effort for the development and progress of the Administration, during their work time without worrying about their future;

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 9(2) (d) of the Dire Dawa Administration charter proclamation No 416/2004, the Dire Dawa Administration council it is here by proclaimed as follows,

PART ONE

General

1. Short Title

This proclamation may be Citied as the "The Rights and Benefits of Outgoing High Government Leaders, Officials, Permanently Working Members of the Council and Judges of Dire Dawa Adminstration proclamation No 28/2012"

2. Definition

In this proclamation, unless the context otherwise requires:-

- 1. "City" means the Dire Dawa City;
- 2. "Administration" means the Dire Dawa Administration;

- ፫. "የአስተዳደሩ መሪ ወይም የአስተዳደሩ የበሳይ ሀሳፊ" ማለት የአስተዳደሩ ከንቲባ፣ ምክትል ከንቲባ ወይም በምክትል ከንቲባ ደረጃ የተመደበ የከንቲባው ወይም የምክትል ከንቲባው አማካሪ ነዉ፣
- ፬ "የአስተዳደሩ ከፍተኛ ሀላፊ" ማለት የቢሮ ሀላፊ ወይም በቢሮ ሀላፊ ደረጃ የተሾመ ሀላፊ ወይም አማካሪ፣ ወይም የጽ/ቤት ኃላፊ ወይም በዚያ ደረጃ የተሾመ ሀላፊ ነው፤
- ፭ "ይግባኝ ሰሚ ፍድ ቤት ፕሬዚዳንት ማለት" የድሬዳዋ አስተዳር ይግባኝ ሰሚ ፍርድ ቤት ፕሬዚዳንት ነው፤
- ፮ "የመጀመሪያ ደረጃ ፍርድ ቤት ፕሬዚዳንት ማስት" የድሬዳዋ አስተዳደር የመጀመሪያ ደረጃ ፍርድ ቤት ፕሬዚዳንት ነው፣
- ፯ "ዳኛ" ማለት" የአስተዳደሩ ይግባኝ ሰሚ ወይም የመጀመሪያ ደረጃ ፍርድ ቤት ዳኛ ነዉ፣
- ፰ "በቋሚነት የሚሠራ የምክር ቤት አባል" ማለት የአስተዳደሩ ምክር ቤት አፈ-ጉባዔ፣ ምክትል አፈ-ጉባዔ፣ ጸሐፊ ወይም የቋሚ ኮሚቴ ስብሳቢ ነዉ፣
- ፱. "ባለመብት" ማለት በዚህ አዋጅ መሠረት የሚሰጡ መብቶችና ጥቅሞችን ለማግኘት ብቁ የሆነ ሰው ነው።
- ፲. «ቤተሰብ» ማለት የአንድን ባለመብት የትዳር ንደኛና ፳፩ አመት ያልሞላቸውን ልጆች ያጠቃልላል።
- ፲፮ «ተተኪ» የሚለው ቃል አግባብ ባለው የጡረታ ሕግ የተሰጠውን ትርጓሜ ይይዛል።
- ፲፪. «ከኃላፊነት የተነሳ» ማለት በጥፋት ካልሆነ በስተቀር በሴሎች ማናቸውም ምክንያቶች የተነሳ ባለመብት ማለት ነው።

፫. የፆታ አንሳለጽ

በዚህ አዋጅ ውስጥ *ጣን*ኛውም በወንድ *የታ* የተገ<mark>ለ</mark>ፀ አነ*ጋገር ሴትንም ይጨምራል።*

- 3. "Leader or Superior official of the Administration " means Mayor or Deputy Mayor of the Administration; and a person assigned as an adivisor to the mayor or to the Deputy Mayor;
- 4. "Top official" means Bureau Head or an official or advisor appointed to such level, office Head or an official appointed to such level;
- 5. "Appeallate court president" means president of Appealete court of the Adminstration;
- "First Instance court president" means president of First instance court of the Administration;
- 7. "Judge" means judge of, First Instance Court, or judge of Appeallate Court of the Administration;
- 8. "Permanently working member of Council" means the Speaker, Deputy Speaker, Secretary, or Chairperson of standing Committee of the administrative council,
- 9. "Beneficiary" means one that who qualifies to enjoy rights and benefits under this proclamation;
- "Family" means the spouse and includes childen
 of a beneficiary who do not attained the age of 21
 years;
- 11. "Survivor" shall have the meaning given under the relevant pension law;
- 12."Outgoing beneficiary" means a beneficiary which have been dismissed from responsibility due-to any other reasons except for an offence,

3. Gender Reference

The Provisions of this Proclamation set out in the masculine gender shall also apply to the feminine gender.

፬. የተፈፃሚነት ወሰን

ይህ አዋጅ ከኃላፊነት በተነሱ የድሬዳዋ አስተዳደር የመንግስት መሪዎች ከፍተኛ የሥራ አስፈፃሚዎች፣ በቋሚነት የሚሰሩ የምክር ቤት አባላትና የፍርድ ቤት ፕሬዚዳንቶች እና ዳኞች ላይ ተፈፃሚ ይሆናል።

ክፍል ሁለት

<u>ከኃላፊነት የተነሱ የአስተዳደሩ የመንግስት መሪዎችና</u> ከፍተኛ

ኃላፊዎች መብቶችና ጥቅሞች

ξ. የጡረታ *መ*ብት

- ፩. አማባብ ባለው የጡረታ ሕግ በሴላ አኳኋን የተደነገገው ቢኖርም፣ ቢያንስ አንድ ሙሉ የምርጫ ዘመን ያገለገለ ከንቲባ፣ ምክትል ከንቲባ፣ የቢሮ ኃላፊ፣ የጽህፊት ቤት ኃላፊ ወይም በተመሳሳይ ደረጃ ላይ የሚገኝ የመንግስት ተዃሚ፣
 - ሀ/ ከኃላፊነት ሲነሳ ዕድሜው ሃምሳ ዓመት የሞሳው ከሆነ የአገልግሎት ጡረታ አበል እስከ እድሜ ልኩ ይከፈለዋል።
 - ስ/ በሕመም ምክንያት ከኃላፊነት ከተነሳ የሕመም ጡረታ አበል እስከ እድሜ ልኩ ይከፈለዋል።
 - ሐ/ በሥራ ሳይ እያለ ከዚህ ዓለም በሞት ቢለይ ለተተኪዎች የጡረታ አበል ይከፈሳቸዋል።
- ፪. ከአንድ ሙሉ የምርጫ ዘመን ያነስ ያገለገለ ከላይ በንዑስ አንቀጽ ፩ የተገለፀ ከፍተኛ የአስተዳደሩ የመንግስት ኃላፊ፣
 - ሀ/ ከኃላፊነት ሲነሳ ፱ ዓመት የሞላው ከሆነ የአገልግሎት ዳረጎት ይከፈሰዋል።
 - ስ/ በሕመም ምክንያት ከኃላፊነት የተነሳ ሕንደሆነ የሕመም ዳረጐት ይከፈሰዋል።
- ፫. በዚህ አንቀጽ መሠረት የሚፈፀሙ ክፍያዎች መጠን የሚወሰነው አግባብ ባሳቸው የጡረታ ሕግ ድንጋኔ መሠረት ይሆናል።

4. Scope of Application

This proclamation shall be applicable to outgoing senior officials, permanently working members of the council, court presidents, and Judges of the Dire Dawa Adminstration:

PART TWO

Rights and Benefits of Out going government leaders, Senior Executives of the Administration

5. Pension Rights

- Notwithstanding any provision to the contrary under the relevant pension law, if the Mayor, Deputy Mayor, Head of Bureau, office Head or other Government appointees holding similar responsibility who has served for at least one election term:
 - a. attained the age of 50 at the time of his retirement, he shall receive retirement pension for life:
 - b. retires because of not fulfilling the medical condition of service, he shall receive invalidity pension for life;
 - c. dies while in service, his survivors shall receive pension;
- 2. If a Senior government official specified under sub-article (1) of this Article, who has served for less than one full election term;
 - a. has attained the age of 50 years at the time of his retirement, he shall receive retirement gratuity;
 - b. retires because of not fulfilling the medical condition of service, he shall receive invalidity gratuity,
- 3. The amount of pension and gratuity payable under this Article shall be determined in accordance with the relevant provisions of pension law.

፬. የዚህ አንቀጽ ድን*ጋጌዎ*ች አፈፃፀም በጡረታ ፈንዱ ላይ የሚያስከትለው የፋይናንስ ተጽእኖ በአስተዳደሩ ይሸፈናል።

፯. የመቋቋሚያ አበል

- ፩. የአስተዳደሩ ከንቲባ፣ ምክትል ከንቲባ፣ ቢሮ ኃላፊ፣ የጽህፊት ቤት ሃላፊ ሕንዲሁም በተመሳሳይ ደረጃ ላይ የሚገኝ የመንግስት ተሿሚ፣
 - ሀ/ ቢያንስ አንድ የምርጫ ዘመን አንልግሎ ከኃላፊነት ከተነሳ ወይም
 - ለ/ ከአንድ የምርጫ ዘመን ግጣሽ ያላነስ አንልግሎ በሕመም፣ በአካል ጉዳት ወይም ከአቅም በላይ በሆነ ሌላ ምክንያት ከኃላፊነት ከተነሳ የመቋቋሚያ አበል ይከፈለዋል።
- ፪. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ /፩/ መሠረት የሚከፌሰው የመቋቋሚያ አበል ለመጀመሪያው የአንድ አመት አንልግሎት የሦስት ወር ደመወዝ ሆኖ ከአንድ ዓመት በላይ ላለው ለሕያንዳንዱ ተጨማሪ የአንድ አመት አንልግሎት የአንድ ወር ደመወዝ ሕየታከለ ይታሰባል። ሆኖም ጠቅላላ የመቋቋሚያ አበል ክፍያው ከአሥራ ስምንት ወር ደመወዝ መብለጥ የለበትም።

፯. የሥራ ስንብት ክፍያ

- ፩ ከንቲባ፣ ምክትል ከንቲባ፣ የቢሮ ኃላፊ፣ የጽህፈት ቤት ኃላፊ ወይም በተመሳሳይ ደረጃ ላይ የሚገኝ የመንግስት ኃላፊ የሥራ ስንብት ክፍያ ይከፈለዋል። ሆኖም ባለመብቱ የተጠቀሰውን ክፍያ የሚያገኘው ወደ መንግስት ሥራ የማይመለስ ከሆነ ነው።
- 4. The financial impact on the pension fund resulting from the application of the provisions

of this Article shall be covered by the Adminstration.

6. Resettlement Allowance

- The Mayor, Deputy Mayor, Bureau head, head of an office and other Government appointees who hold similar responsibility shall be entitled to payment of resettlement allowance if he has been released from office:
 - a. after serving for not less than one election term, or
 - b. due to sickness, disability or any other ground caused by force majeure upon completing at least half of one election term.
- 2. The amount of resettlement allowance to be paid pursuant to sub-Article (1) of this Article shall be equivalent to three months salary for the first year of service and one month salary shall be added for every additional year of service; provided however that the total amount of resettlement allowance shall not exceed 18 months salary.

7. Severance Pay

1. The mayor, Deputy Mayor, Bureau Head, office Head and other government appointee holding similar responsibility shall be entitled to severance pay. However, the beneficiary shall be entitled to such pay only if he is not assigned to government position;

፪ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ /፩/ መሠረት የሚከፈሰው የሥራ ስንብት ክፍያ ለመጀመሪያው የአንድ አመት አንልግሎት የሦስት ወር ደመወዝ ሆኖ ከአንድ አመት በሳይ ሳሰው ለእያንዳንዱ ተጨማሪ የአንድ ዓመት አንልግሎት የመጨረሻው ወር ደመወዝ አንድ ሦስተኛ እየታከለ ይሰሳል። ሆኖም የሚከፈለውጠቅሳሳ የሥራስንብት ክፍያ ከአንድ ዓመት ደመወዝ መብለጥ የለበትም።

፰. *የመኖሪያ* ቤት አበል

- ፩. የአስተዳደሩ ከንቲባ፣ ምክትል ከንቲባ፣ የቢሮ ኃላፊ፣ የጽህፊት ቤት ኃላፊ ሕንዲሁም በተመሳሳይ ደረጃ ላይ የሚገኝ የመንግስት ተሿሚ፣
 - ሀ/ ቢያንስ አንድ የምርጫ ዘመን አገልግሎ ከኃላፊነቱ ከተነሳ ወይም
 - ለ/ ከአንድ የምርጫ ዘመን ግጣሽ ያላነስ አንልግሎ በሕመም፣ በአካል ጉዳት ወይም ከአቅም በላይ በሆነ ሴላ ምክንያት ከኃላፊነት ከተነሳ የመኖሪያ ቤት አበል ይከፈለዋል።
- ፪. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) መሠረት የተወሰነው የመኖሪያ ቤት አበል በአንድ ጊዜ የሚከፈል ሆኖ፣
 - ሀ/ ባለመብቱ ከንቲባ፣ ም/ከንቲባ በምክትል ከንቲባ ደረጃ የተመደበ የከንቲባው ወይም የምክትል ከንቲባው አማካሪ ሲሆን መነሻው የስድስት ወራት ሙሉ ክፍያ ሆኖ ከአንድ ምርጫ 11*0*03 በሳይ ላለው አ*መት* ለሕያንዳንዱ ተጨማሪ የአንድ አገልግሎት የአንድ ወር ክፍያ አንድ ሁለተኛ እየታከለ ይሰላለታል፣
 - ስ/ ባለመብቱ *እንዲሁ*ም የቢሮ ኃላፊ፣ በተመሳሳይ ደረጃ ላይ የሚገኝ ተሿሚ ሲሆን መነሻው የሦስት ወር ሙሉ ክፍያ ሆኖ ከአንድ የምርጫ 11*0*03 ሳስው በላይ ለሕያንዳንዱ ተጨማሪ የአንድ ዓመት አንልግሎት የአንድ ወር ክፍያ አንድ ሁለተኛ **ሕየታከለ ይሰላለታል፣**
- 2. The amount of severance pay to be paid pursuant to sub-Article (1) of this Article shall be equivalent to three months salary for the first year of service, and one third of the monthly salary shall be added for

every additional year of service; provided, however that the total amount of severance pay shall not exceed one year's salary;

8. Housing Allowance

- 1. The Mayor, Deputy Mayor, Bureau Head, office Head and other government Official of the administration who hold similar responsibility shall be entitled to housing allowance if he has been released from office:
 - a. after serving for at least one election term; or
 - b. due to sickness, disability or any other ground caused by force majeure upon completing at least half of one election term.
- 2. The Housing allowance under sub-Article (1) of this Article shall be paid at once and its amount shall be:
- a. In the case of the Mayor, Deputy Mayor of the administration or aperson assigned as an Advisor to the Mayor or to the Deputy Mayor at a Deputy Mayor level six months full payment for the initial service and an addition of half of the monthly payment for every additional year of service beyond the first election term;
- b. In the case of Bureau Head, and other appointee having similar responsibility, three months full payment for the initial service and an addition of half of the monthly payment for every additional year of service beyond the first election term;
 - ሐ/ ባለመብቱ የጽህፈት ቤት ኃላፊ ወይም በተመሳሳይ ደረጃ ሳይ የሚገኝ ተሻሚ ሲሆን መነሻው የሁለት ወር ሙሉ ደመወዝ ሆኖ ከአንድ የምርጫ ዘመን በሳይ ሳለው ለአደንዳንዱ ታጨማሪ የአንድ አመት

- አገልግሎት የአንድ ወር ክፍያ አንድ ሁስተኛ እየታከሰ ይሰሳሰታል።
- ፫. በዚህ አንቀጽ ድን*ጋጌዎች መሠረት የሚከ*ፈለው ጠቅሳሳ የመኖሪያ ቤት አበል ክፍያ ከ፲፰ ወራት ደመወዝ መብለጥ የለበትም።

፱. የተሽከርካሪ አበል

- ፩. የአስተዳደሩ ከንቲባ፣ ምክትል ከንቲባ፣ ቢሮ ኃላፊ፣ የጽህፊት ቤት ኃላፊ እንዲሁም በተመሳሳይ ደረጃ ላይ የሚገኝ የመንግስት ተሿሚ፣ በሚከተሉት ሁኔታዎች የተሽከርካሪ አበል ይከፊለዋል፡-
 - ሀ/ ቢያንስ አንድ ሙሉ የምርጫ ዘመን አንልግሎ ከኃላፊነት ከተነሳ ወይም
 - ስ/ በአንድ ምርጫ ዘመን ውስጥ ከማማሽ ያሳነሰውን ጊዜ አንልግሎ በሀመም፣ በአካል ጉዳት ወይም ከአቅም በሳይ በሆነ በሴሳ በማናቸውም ምክንያት ከኃላፊነቱ ከተነሳ፣
- ፪. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ /፩/ መሠረት የሚከፌሰው የተሽከርካሪ አበል በአንድ ጊዜ የሚከፌል ሆኖ፣
 - ሀ/ ባለመብቱ ከንቲባ፣ ምክትል ከንቲባ ወይም በምክትል ከንቲባ ደረጃ የተመደበ የከንቲባው ወይም የምክትል ከንቲባው አማካሪ ሲሆን መነሻው የስድስት ወራት ሙሉ ክፍያ ሆኖ ከአንድ የምርጫ ዘመን በሳይ ላለው ለሕያንዳንዱ ተጨጣሪ የአንድ ዓመት አገልግሎት የአንድ ወር ክፍያ አንድ ሁለተኛ ሕየታክለ ይሰላል።
 - c. In the case of office head and other Government appointee having similar responsibility, two months full payment for the initial service and an addition of half of the monthly payment for every

- additional year of service beyond the first election term;
- 3. The housing allowance payable in accordance with the provision of this Article shall not exceed the salary of 18 months.

9. Vehicle Allowance

- 1. The Mayor, Deputy Mayor, Bureau head, office head and other Government appointee who hold similar responsibility shall be entitled to Vehicle allowance if he has been released from office:
 - a. after serving for at least one election term; or
 - b. due to sickness, disability or any other ground caused by force majeure upon completing at least half of one election term.
- 2. The vehicle allowance under sub-Article (1) of this Article shall be paid at once and its amount shall be:
 - a. in the case of the Mayor, Deputy Mayor or aperson assigned as an Advisor to the Mayor at a Deputy Mayor level six months full payment for the initial service and an addition of half of the monthly payment for every additional year of service beyond the first election term;
 - ስ/ ባስመብቱ የቢሮ ኃላፊ፣ ወይም በተመሳሳይ ደረጃ ላይ የሚገኝ ተቯሚ ሲሆን መነሻው የሦስት ወራት ሙሉ ክፍያ ሆኖ ከአንድ የምርጫ ዘመን በላይ ሳስው ለሕያንዳንዱ ተጨማሪ የአንድ ዓመት አገልግሎት የአንድ ወር ክፍያ አንድ ሁስተኛ እየታከስ ይስላል።

- ሐ/ ባለመብቱ የጽህፈት ቤት ኃላፊ ወይም በተመሳሳይ ደረጃ ላይ የሚገኝ ተሻሚ ሲሆን መነሻው የሁለት ወራት ሙሉ ክፍያ ሆኖ ከአንድ የምርጫ 11003 በሳይ ሳስው ለሕያንዳንዱ ተጨማሪ የአንድ አመት አገልግሎት የአንድ ወር ክፍያ አንድ ሁለተኛ እየታከለ ይሰላለታል። ሆኖም የ<u>ሚ</u>ሰጠው ጠቅሳሳ ክፍያ ከ18 ወር የተሽከርካሪ አበል መብለጥ የለበትም።
- ፫. በዚህ አንቀጽ ድን*ጋጌዎች መሠረት የሚከ*ፈሰው ጠቅሳሳ የተሽከርካሪ አበል ከ፲፰ ወራት ክፍያ መብለጥ የለበትም።

፲. የሕክምና አገልግሎት

- ፩. ከኃላፊነት የተነሳ ከንቲባ፣ምክትል ከንቲባ ወይም በም/ከንቲባ ደረጃ የተመደበ የከንቲባው አማካሪ
 - ሀ/ **ስ**ራሱና ለቤተሰቡ በአ*ገ*ር ውስጥ በመንግስት የጤና ተቋም በነፃ ወይም እንደ ሁኔታው በግል የጤና ተቋም በመንግስት ወጭ የሕክምና አገልግሎት ያገኛል።
 - ስ/ የሕክምና ቦርድ በሚሰጠው ማስረጃ ውጭ አገር በመንግስት ወጭ መታከም ይችላል።
 - ሐ/ ከኃላፊነቱ የተነሳ ከንቲባ ምክትል ከንቲባ ወይም በምክትል ከንቲባ ደረጃ የተመደበ የከንቲባው ወይም የምክትል ከንቲባው አማካሪ ለራሱና ለባለቤቱ ብቻ በአገር ውስጥ የጤና ተቋም ተኝቶ ለመታከም የሕክምና አገልግሎት የሚሰጠው በአንደኛ ደረጃ ማዕረግ ይሆናል።
 - b. in the case of Bureau head and other Government appointees having similar responsibility three months full payment for the initial service and an addition of half of the monthly payment for every additional year of service beyond the first election term;

- c. in the case of office Head or other Government appointees having similar responsibility, two months full payment for the initial service and an addition of half of the monthly payment for every additional year of service beyond the first election term;
- 3. The Vehicle allowance payable in accordance with the provisions of this Article Shall not exceed the sum of 18 months Payment.

10. Medical Benefit

- An outgoing Mayor Deputy Mayor or aperson assigned as an Advisor to the Mayor or to the Deputy at a Deputy Mayor level;
 - a. shall get free medical services for himself and his family in public health institution or, where appropriate, in private health institution at the expense of the government,
 - b. may get overseas medical services at the expense of the government when recommended by a medical board.
 - c. An outgoing Mayor, Deputy Mayor or aperson assigned as an Advisor to the Mayor or to the Deputy Mayor at a Deputy Mayor level and his spouse are admitted to a local health institution, they shall be entitled to first class inpatient services.
- ፪. ከኃላፊነት የተነሳ የቢሮ ኃላፊ፣ ለራሱና ለቤተሰቡ በመንግስት የጤና ተቋም በነፃ ወይም እንደ ሁኔታው በግል የጤና ተቋም በመንግስት ወጭ የሕክምና አንልግሎት ያገኛል።
- ፫. ከኃላፊነቱ የተነሳ የጽህፌት ቤት ኃላፊ ለራሱና ለቤተሰቡ በአገር ውስጥ በመንግስት የጤና

ተቋም ወይም ሕንደሁኔታው በግል የጤና ተቋም የህክምና አገልግሎት *ያገ*ኛል።

፲፩. የግል ደህንነት ጥበቃ አገልግሎት

- ፩. ከኃላፊነት የተነሳ ከንቲባ፣ ምክትል ከንቲባ ወይም በምክትል ከንቲባ ደረጃ የተመደበ የከንቲባው ወይም የምክትል ከንቲባው አማካሪ በኃላፊነት ላይ በነበረበት ወቅት የግል ደህንነት ጥበቃ ይደረግስት የነበረ ከሆነ ከኃላፊነት ሲነሳም ለእሱና ለቤተሰቡ ጥበቃ ይደረግስታል።
- ፪. የጥበቃ ኃይሉ ዓይነትና መጠን ጥበቃውን በሚያካሂደው አካል ይወሰናል፡፡

፲፪. የአንልግሎት የምስክር ወረቀት

- ፩. ከኃላፊነት የተነሳ ከንቲባ፣ ምክትል ከንቲባ፣ የቢሮ ኃላፊ፣ የጽህፊት ቤት ኃላፊ ሕንዲሁም በተመሳሳይ ደረጃ ላይ የሚገኝ የመንግስት ተሻ*ሚ*፣
 - ሀ/ ሁለት የምርጫ ዘመን ወይም ከዛ በላይ *ያገ*ለገለ ሲሆን አንደኛ ደረጃ የአንልማሎት የምስክር ወረቀት፣
 - ለ/ ከአንድ የምርጫ ዘመን በላይና ከሁለት የምርጫ ዘመን በታች ያገለገለ ሲሆን ሁለተኛ ደረጃ የአገልግሎት የምስክር ወረቀት፣
 - ሐ/ አንድ ሙሉ የምርጫ ዘመን *ያገለገ*ለ ሲሆን ሦስተኛ ደረጃ የአገልግሎት የምስክር ወረቀት፣
- Any Ex- Bureau Head, shall get free medical services for himself and his family in local public health institutions or, where appropriate, in private health institutions at the expense of the Government.
- 3. Any Ex- office Head, shall get free medical services for himself and his family in local public health institutions or where appropriate, in private health institutions.

11. Security Service

- 1. If the Mayor, Deputy Mayor or aperson assigned as an Advisor to the Mayor or to the Deputy Mayor at a Deputy Mayor level were provided with security protection while in service, he shall be entitled to the same service for himself and his family after he has been released from office.
- 2. The composition and size of the security force shall be determined by the body in charge of the security service.

12. Certificate of service

- 1. An outgoing Mayor, Deputy Mayor, Bureau Head, office Head and a Government appointee with similar title, shall be issued with:
 - a. a certificate of service of 1st rank if he has served for two or more election terms;
 - a certificate of service of 2nd rank if he has served for more than one and less than two election terms;
 - c. a certificate of service of 3rd rank if he has served for one full election term:
 - መ/ ከግማሽ የምርጫ ዘመን በላይና ከአንድ የምርጫ ዘመን በታች *ያገስገ*ስ ሲሆን አራተኛ ደረጃ የአገልግሎት የምስክር ወረቀት፣
- ፪. ከኃላፊነት ስተነሳ ከንቲባ ወይም ምክትል ከንቲባ የሚሰጠው የአገልግሎት የምስክር ወረቀት በአስተዳደሩ ምክር ቤት አፈ ጉባኤ፣ ለቢሮ ኃላፊ፣ ስጽህፊት ቤቱ ኃላፊ ወይም በተመሳሳይ ደረጃ ላይ ላለ የመንግስት ተሿሚ የሚሰጥ

የአንልማሎት የምስክር ወረቀት በከንቲባው ይፈረማል።

- ፫. የአንልግሎት የምስክር ወረቀት የተሰጠው ማንኛውም ከኃሳፊነቱ የተነሳ ከፍተኛ የመንግስት ኃላፊ፣
 - ሀ/ በመንግስት ሆስፒታሎች ለሚሰጠው የህክምና አገልግሎት ቅድሚ*ያ ያገ*ኛል፣
 - ለ/ በሕዝባዊ ስብሰባዎች የክብር ቦታ - ይሰጠዋል።
- ፬. አንደኛ ደረጃ የአገልግሎት የምስክር ወረቀት የተሰጠው ከኃላፊነት የተነሳ ከንቲባ፣ ምክትል ከንቲባ ወይም በምክትል ከንቲባ ደረጃ የተመደበ የከንቲባው ወይም የምክትል ከንቲባው አማካሪ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ /፫/ ከተመለከተው ጥቅም በተጨማሪ፣
 - ሀ/ ዲኘሎማቲክ ፓስፖርት ይሰጠዋል
 - ስ/ በአውሮኘሳን *ማረፌያ* የቪ.አይ.ፒ *አገ*ል*ግሎት ያገ*ኛል
 - ሐ/ በአየር የአገር ውስጥ በረራ ሲያደርግ የአየር ትኬቱ ዋ*ጋ* ሃምሳ በመቶ በመንግስት ይሽፈ*ን*ስታል።
- ፩. የሁለተኛ ደረጃ የአገልግሎት ምስክር ወረቀት የተሰጠው ከኃላፊነት የተነሳ ከንቲባ፣ ምክትል ከንቲባ ወይም በምክትል ከንቲባ ደረጃ የተመደበ የከንቲባው ወይም የምክትል ከንቲባው አማካሪ የአንደኛ ደረጃ የአገልግሎት ምስክር ወረቀት የተሰጠው ከኃላፊነት የተነሳ የቢሮ ኃላፊ፣ ወይም በተመሳሳይ ደረጃ ላይ የሚገኝ ተሿሚ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ /፫/ ከተመለከተው ጥቅም
 - d. a certificate of service of 4th rank if he has served for more than half and less than one election term.
- 2. A certificate of service to be issued to the Ex-Mayor or Deputy Mayor shall be signed by the House speaker of the administrative Council; and that to be issued to an out going Burea and office Head or a Government appointee with similar position shall be signed by the Mayor.

- 3. An out going Senior Government official issued with a certificate of service shall be entitled to:
 - a. preference in getting medical services in public hospitals;
 - a seat of honor at a place where a public ceremony is held,
- 4. A Mayor, Deputy Mayor or aperson assigned as an Advisor to the Mayor or to the Deputy Mayor at a Deputy Mayor level issued with a certificate of service of 1st rank shall, in addition to the benefit provided for under sub-article (3) of this Article, be entitled to:
 - a. Diplomatic passport;
 - b. VIP services at airports;
 - c. Government funding of 50% of his air fare for his local flights.
- 5. An out going mayor, Deputy Mayor or aperson assigned as an Advisor to the Mayor or to the Deputy Mayor at a Deputy Mayor level, issued with a certificate of service of 2nd rank or an ExBureau head or other Government appointee with similar title issued with a certificate of service of 1st rank shall, in addition to the benefit provided for under sub-article (3) of this Article, be entitled to:
 - ሀ/ ዲኘሎማቲክ ፓስፖርት ይሰጠዋል፣
 - ስ/ በአውሮኘላን *ጣሬፊያ* የቪ.አይ.ፒ *አገልግሎት* ያገኛል፣
 - ሐ/ በአየር የአገር ውስጥ በረራ ሲያደርግ የአየር ትኬቱ ዋ*ጋ ዛያ* አምስት በመቶ በመንግስት ይሽፈናል።
 - ፯. የሦስተኛ ደረጃ የአገልግሎት ምስክር ወረቀት የተሰጠው ከኃላፊነት የተነሳ ከንቲባ ወይም ምክትል ከንቲባ ሁስተኛ ደረጃ የአገልግሎት ምስክር ወረቀት የተሰጠው ከኃላፊነት የተነሳ የቢሮ ኃላፊ፣ የጽህፌት ቤት ወይም በተመሳሳይ ደረጃ ላይ የሚገኝ

የመንግስት ተሿሚ ወይም አንደኛ ደረጃ የአንልግሎት ምስክር ወረቀት የተሰጠው ከኃላፊነት የተነሳ የጽህፌት ቤት ኃላፊ ወይም በተመሳሳይ ደረጃ ሳይ የሚንኝ የመንግስት ተሿሚ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ /፫/ ከተመለከተው መብቶችና ጥቅሞች በተጨማሪ ከሚመለከታቸው አካላት ጋር

ሀ/ ዲኘሎማቲክ ፓስፖርት ይሰጠዋል፣

- ስ/ በአውሮኘላን *ጣ*ረፊ*ያዎ*ች የቪ.አይ.ፒ አንልግሎት ያንኛል፣
- ሐ/ የአገር ውስጥ በረራ ሲያደርግ ከአየር ትኬቱ ዋጋ አሥር ከመቶ /፲%/ በመንግስት ይሽፈንስታል፣
- ፯ አራተኛ ደረጃ የአገልግሎት ምስክር ወረቀት የተሰጠው ከኃላፊነት የተነሳ ከንቲባ፣ ምክትል ወይም ከንቲባ በምክትል ከንቲባ የምክትል የተመደበ የከንቲባው ወይም ከንቲባው አማካሪ ሶስተኛ ደረጃ የአንልግሎት ምስክር ወረቀት የተሰጠው ከኃላፊነት የተነሳ የቢሮ *ኃ*ሳፊ፣ ወይም በተመሳሳይ ደረጃ ሳይ የሚገኝ የመንግስት ተሻሚ ወይም ሁለተኛ ደረጃ የአገልግሎት ምስክር ወረቀት የተሰጠው ከኃላፊነት የተነሳ የጽህፌት ቤት የመንግስት ተሿሚ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ /፫/ ከተገለፀው መብቶችና ጥቅሞች በተጨማሪ ከሚመለከታቸው አባላት *ጋ*ር በመመካከር፣
 - a. diplomatic passport;
 - b. VIP services at airports:
 - c. Government funding of 25% of his air fare for his local flights.
- 6. An out going Mayor or Deputy Mayor issued with a certificate of service of 3rd rank or an out going Bureau head, or a Government appointee with similar title issued with a certificate of service of 2nd rank or

an out going office Head or Government appointee with similar title issued with a certificate of service of 1st rank shall, in addition to the benefit provided for under sub-article (3) of this Article in consultation with the concerned bodies, be entitled to

- a. diplomatic passport,
- b. VIP services at airports
- c. Government funding of 10% of his air fare for his local flights.
- 7. An out going Mayor or Deputy Mayor or aperson assigned as an Adivisor to the Mayormor to the Deputy Mayor at a Deputy Mayor level issued with a certificate of service of 4th rank or an Ex Head of Bureau, or Government appointee with similar title issued with acertificate of service of 3rd rank or an out going Office Head or Government appointee with similar title shall in addition to the benefit provided for under subarticle (3) of this article in consultation with the concerned organs, be entitled to:

ሀ/ ዲኘሎማ-ቲክ ፓስፖርት ይሰጠዋል ስ/ በአውሮፕሳን ማረፊያ የቪ.አይ.ፒ አንልግሎት ያገኛል።

ጀ. አራተኛ ደረጃ የአገልግሎት ምስክር ወረቀት የተሰጠው ከኃላፊነት የተነሳ የቢሮ ኃላፊ፣ ወይም በተመሳሳይ ደረጃ ላይ የሚገኝ የመንግስት ተሿሚ ወይም ሶስተኛ ደረጃ የአገልግሎት ምስክር ወረቀት የተሰጠው ከኃላፊነት የተነሳ የጽህፌት ቤት ኃላፊ ወይም በተመሳሳይ ደረጃ ላይ የሚገኝ የመንግስት ተሿሚ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ /፫/ ከተመስከቱት መብቶችና ጥቅሞች በተጨማሪ

ከሚመስከታቸው አካላት *ጋ*ር በመመካከር የሰርቪስ ፓስፖርት ይሰጠዋል።

፲፫. የባለመብቱ ከዚህ ዓለም በሞት መለየት

- ፩. ከንቲባ፣ ምክትል ከንቲባ፣ የቢሮ ኃላፊ፣ የጽህፌት ቤት ኃላፊ ወይም በተመሳሳይ ደረጃ ሳይ የሚገኝ የመንግስት ተሿሚ በሥራ ሳይ ሕያለ ከዚህ አለም በሞት የተለየ እንደሆነ፣
 - ህ/ ከሞቱ *ጋር* በተ*ያያ*ዘ ምክንያት ለሚከተሉት ወጭዎች መሽፈኛ ይሆን ዘንድ የሦስት ወር ደመወዝ ለቤተሰቡ ይከፈላል፣
 - ስ/ ከኃላፊነት ቢነሳ ኖሮ ሲክፈስው ይገባ የነበረው የመቋቋሚያ አበል፣ የሥራ ስንብት ክፍያ፣ የመኖሪያ ቤት አበልና የተሽክርካሪ አበል ለቤተሰቡ ይክፈላል፣
- ፪ ከንቲባ ወይም ምክትል ከንቲባ፣ የቢሮ ኃላፊ ወይም የጽህፈት ቤት ኃላፊ ወይም በተመሳሳይ ደረጃ ላይ የሚገኝ የመንግስት ተሿሚ ከሀላፊነት ተነስቶ በዚህ አዋጅ የተፈቀዱስትን ጥቅሞች ከማግኘቱ በፊት ከዚህ ዓለም በሞት ቢለይ ሊከፈለው ይገባ የነበረው የመቋቋሚያ አበል፣ የስራ ስንብት ክፍያና የመኖሪያ ቤት አበል ለቤተሰቡ ይከፈላል።
 - a. diplomatic passport,
 - b. VIP services at airports
- 8. An out going Bureau Head or a Government appointee with similar title issued with a certificate of service of 4th rank or an out going office Head or Government appointee with similar title issued with a certificate of service of 3rd rank shall in addition to the benefit provided for under sub-article (3) of this Article, be entitled to service Passport in consultation with concerned organs.

13. Death of Beneficiary

- Where the Mayor, Deputy Mayor, Bureau Head, office Head or a Government appointee with similar title dies while in service:
 - a. his three months salary shall be paid to his family to cover expenses related to his death;
 - b. the resettlement allowance, severance pay, housing allowance and vehicle allowance that may have been due to him had he been released from office shall be paid to his family.
- 2. Where the Mayor, Deputy Mayor, Bureau Head or office Head or a Government appointee with similar title is released from office and dies, before he has received his resettlement allowance, severance pay and housing allowance that have been due to him pursuant to this proclamation such allowances shall be paid to his family.
 - ፫. ከንቲባ፣ ምክትል ከንቲባ ወይም በምክትል ከንቲባ ደረጃ የተመደበ የከንቲባው ወይም የምክትል ከንቲባው አማካሪ በሥራ ላይ እያለ ወይም ከኃላፊነቱ ተነስቶ ከዚህ ዓለም በሞት የተለየ እንደሆነ፣
 - ሀ/ ዜና ዕረፍቱና አሞር የሕይወት ታሪኩ በአስተዳደሩ *መንግ*ስት የብዙ*ሀን መገ*ናኛ ዘዴ*ዎች አማካኝነት ይነገራ*ል፣
 - ስ/ ከፍተኛ የመንግስት ባለስልጣን አስተዳደሩን በመወከል በቀብሩ ስነ-ሥርአት ላይ ተገኝቶ የአበባ ጉንጉን ያስቀምጣል፣
 - ሐ/ የቀብሩ ስነ-ሥርአት ወጪ በአስተዳደሩ ይሽፈናል፣
- ፬. የአስተዳደሩ ከንቲባ ወይም ምክትል ከንቲባ፣ የቢሮ ኃላፊ፣የጽህፊት ቤት ኃላፊ ወይም

በተመሣሣይ ደረጃ ላይ የሚገኝ የመንግስት ተሿሚ ከዚህ ዓለም በሞት መለየት በዚህ አዋጅ መሠረት ቤተሰቡ በአገር ውስጥ ሲያገኝ የሚገባውን የህክምና አገልግሎት እንዲቋረጥ አያደርግም፡፡

ክፍል ሦስት

<u>ከኃላፊነት ስለሚነሱ በቋሚነት የሚሠሩ የምክር</u> ቤት አባላት መብቶችና ጥቅሞች

፲፬. የጡረታ መብት

- ፩. በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፭ ስር የተደነገገው የጡሪታ መብት ለአስተዳደሩ ምክር ቤት አል- ጉባኤ፣ ምክትል አል-ጉባኤ፣ ዐሐፊ፣ የቋሚ ኮሚቴ ሰብሳቢ፣እንዲሁም በተመሳሳይ ደረጃ ላይ ላሎት ተዃሚዎች ተፈፃሚነት ይኖረዋል።
- ፪. የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) ድንጋኔ ሕንዴተጠበቀ ሆኖ አግባብነት ባለው የጡሪታ ሕግ ለ"መንግስት ሥራተኛ" የተሰጠው ትርጓሜ ጣንኛውንም በቋሚነት የሚሥራ የምክር ቤት አባል ይሸፍናል።
- Where the Mayor, Deputy Mayor or aperson assigned as an adivisor to the Mayor or to the Deputy Mayor at a Deputy Mayor level dies in service or after being released from office;
 - a. the news of this death, together with his short biography, shall be disclosed through the Mass Medias of the Administration;
 - b. a senior Government official shall attend his funeral ceremony and lay a funeral wreath the Administration;
 - c. the funeral ceremony shall be conducted at the expense of the Administration.
- 4. The Death of Mayor or Deputy Mayor, Bureau Head, office Head or a Government appointee with

similar title shall not have the effect of terminating the medical benefits offered to his family at local health institutions pursuant to this proclamation.

Part Three

Rights and Benefits of Permanently Working Ex-Members of the Council

14. Pension Rights

- 1. The provisions of Article 5 of this proclamation providing for pension rights to an out going executive officials shall be applicable to the Speaker, Deputy Speaker, secretary, chairperson of standing committee of the Council,
- 2. Without prejudice to the provisions of sub-article (1) of this Article the definition given to "public servant" under the relevant pension law shall be applicable to any permanently working member the of Council.

፲፮. የመቋቋሚያ አበል

፩ በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፮ የተደነገገው ከኃላፊነት ስተነሱ የአስተዳደሩ ምክር ቤት አፈ-ጉባኤ፣ ምክትል አፈ-ጉባኤ፣ ፀሐፊ፣ የቋሚ ኮሚቴ ሰብሳቢ፣እንዲሁም በተመሳሳይ ደረጃ ላይ ላሉት ተዃሚዎች ተፈፃሚነት ይኖረዋል፣

፲፮. የሥራ ስንብት ክፍያ

በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፯ ከኃላፊነት ለተነሱ የአስተዳደሩ የስራ ኃላፊዎች የተደነገገው የስራ ስንብት ክፍያ የአስተዳደሩ ምክር ቤት አፈ-ጉባኤ፣ ምክትል አፈ-ጉባኤ፣ ፀሐፊ፣ የቋሚ ኮሚቴ ስብሳቤ፣ ተፈፃሚነት ይኖረዋል።

፲፯. የመኖሪያ ቤት አበል

- ፩. በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፰ ንዑስ አንቀጽ /፪/ /ስ/ የተደነገገው ለአስተዳደሩ ምክር ቤት አፈ-ጉባኤ፣ እና ምክትል አፈ-ጉባኤ በተመሳሳይ ተፈባሚ ይሆናል።
- ፪. በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፰ ንዑስ አንቀጽ ፪/ሐ/ ሥር የተደነገገው የመኖሪያ ቤት አበል ለአስተዳደሩ ምክር ቤት ፀሐፊና የቋሚ ኮሚቴ ሰብሳቢ፣ ተፈባሚ ይሆናል።

15. Resettlement allowance

1. The provisions Article 6 of this proclamation providing for resettlement allowance to an out going executive, shall be applicable to an out going speaker, Deputy speaker, or secretary, chairperson of standing committee of the Council as well as to appointees with similar title,

16. Severance pay

The provisions of Article 7 of this proclamation providing for severance pay to an out going executives shall be applicable to an out going Speaker, Deputy Speaker, Secretary, or chairperson of standing committee of the Council,

17. Housing Allowance

- 1. The provision of Article 8 sub Article (2) (b) of this proclamation providing for housing allowance to an out going Excutive shall also be applicable to the Speaker, Deputy speaker and secretary of the council.
- 2. The provision of Article 8 sub Article (2) (c) of this proclamation providing for housing allowance shall also be applicable to the secretary, chairperson of standing committee of the Council.

፲፰. የተሽከርካሪ አበል

- ፩. በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፬ ንዑስ አንቀጽ ፪/ሀ/ ሥር ለከንቲባውና ምክትል ከንቲባው የተደነገገው የተሽከርካሪ አበል ከኃላፊነት ለተነሱ ለአስተዳደሩ ምክር ቤት አፈ-ጉባኤ፣ እና ምክትል አፈ-ጉባኤ ተፈፃሚ ይሆናል።
- ፪. በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፬ ንዑስ አንቀጽ ፪/ሐ/ የተደነገገው ስአስተዳደሩ ምክር ቤት ፀሐፊ፣ የቋሚ ኮሚቴ ስብሳቢ፣ ተፈፃሚ ይሆናል።

፲፱. የሕክምና አገልግሎት

፩. በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፲ ንዑስ አንቀጽ /፩/ ሥር የተደነገገው ከሀሳፊነት ለተነሳ ለአስተዳደሩ ምክር ቤት አፈ-ጉባኤ እና ምክትል አፈ-ጉባኤ

፣ ተፈፃሚ ይሆናል፣

፪. በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፲ ንዑስ አንቀጽ /፫/ የተደነገገው ከኃላፊነቱ ስተነሳ የአስተዳደሩ ምክር ቤት ወኃፊና የቋሚ ኮሚቴ ስብሳቢ ተፈፃሚ ይሆናል።

<u>፳. የግል ደኅንነት ጥበቃ አገልግሎት</u>

- ፩. ጣንኛውም የአስተዳደሩ ምክር ቤት አፈ-ጉባኤ ወይም ምክትል አፈ-ጉባኤ በኃላፊነት ላይ በነበረበት ወቅት የግል ደህንነት ጥበቃ ይደረግለት የነበረ ከሆነ ከኃላፊነት ሲነሳም ለራሱና ለቤተሰቡ ጥበቃ ይደረግላቸዋል፣
- ፪. የጥበቃ ኃይሉ ዓይነትና መጠን ጥበቃውን በሚያካሂደው አካል ይወስናል፡፡

18. Vehicle Allowance

- 1. The provisions of Article 9 sub (2) (a) providing for vehicle allowance to the an out going Mayor or Deputy Mayor shall be applicable to the an out going speaker, and Deputy speaker of the Council;
- 2. The provisions of Article 9 (2) (c) Providing for vehicle allowance shall be applicable to the secretary, chairperson of standing committee of the administrative Council;

19. Medical Benefits

The provisions of Article 10 sub-Article (1)
 providing for medical Benefits shall be
 applicable to the an out going Speaker and
 Deputy speaker of the Council;

2. The provisions of Article 10 sub-Article (3) providing for medical benefits shall be applicable to the an out going secretary and chairperson of standing committee;

20. Security Service

- If the Speaker or Deputy Speaker of the council
 were provided with security protection while in
 service he shall be entitled to the same service for
 himself and his family after he has been released
 from office;
- 2. The copmposition and size of the security force shall be determined by the body in charge of the security service.

፳፩. የአንልግሎት የምስክር ወረቀት

- ፩. ከኃላፊነቱ የተነሳ የአስተዳደሩ ምክር ቤት አፈ-ጉባኤ፣ ምክትል አፈ-ጉባኤ፣ ፀሐፊ ወይም የቋሚ ኮሚቴ ስብሳቤ፡-
 - ህ/ ሁለት የምርጫ ዘመን ወይም ከዛ በላይ ያገለገለ ሲሆን አንደኛ ደረጃ የአንልግሎት የምስክር ወረቀት፣
 - ለ/ ከአንድ የምርጫ ዘመን በላይና ከሁለት የምርጫ ዘመን በታች *ያገ*ለገለ ሲሆን ሁለተኛ ደረጃ የአገልግሎት የምስክር ወረቀት፣
 - ሐ/ አንድ ሙሉ የምርጫ ዘመን ያገለገለ ሲሆን ሦስተኛ ደረጃ የአገልግሎት የምስክር ወረቀት፣
 - መ/ ከማማሽ የምርጫ ዘመን በሳይና ከአንድ የምርጫ ዘመን በታች ያገስገለ ሲሆን

አራተኛ ደረጃ የአንልግሎት የምስክር ወረቀት ይሰጣል።

- ፪. ከኃላፊነቱ ለተነሳ አፈ-ጉባኤ፣ ምክትል አፈ-ጉባኤ፣ወይም የተቃዋሚ ፓርቲ መሪ የሚሰጥ የአገልግሎት የምስክር ወረቀት በአስተዳደሩ ከንቲባ፣ ከኃላፊነት ለተነሳ የቋሚ ኮሚቴ ሰብሳቢ፣ ምክትል ሰብሳቢ ወይም ለሴሎች የምክር ቤት አባላት የሚሰጥ የአገልግሎት የምስክር ወረቀት በአፈ-ጉባኤው አማካይነት ይፈረጣል።
- ፫. የአገልግሎት የምስክር ወረቀት የተሰጠው ከኃላፊነት የተነሳ ከንቲባና ምክትል ከንቲባ ስለሚያገኛቸው ጥቅሞች በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፲፪ የተደነገጉት ከኃላፊነት ስተነሳ አፈ-ጉባኤ፣እና ምክትል አፈ-ጉባኤ ተፈፃሚ ይሆናል።

21. Certificate of Service

- 1. An out going Speaker, Deputy Speaker, Secretary or chairperson of standing committee of the administrative Council shall be issued with:
 - a. a certificate of service of 1st rank if he has served for two or more election terms;
 - b. a certificate of service of 2nd rank if he has served for more than one and less than two election terms;
 - c. a certificate of service of 3rd rank if he has served for one full election term;
 - d. a certificate of service of 4th rank if he has served for more than half and less than one election term.

- 2. A certificate of service to be issued to an Exspeaker, Deputy speaker or an out going opposition party leader shall be signed by the Mayor of the administration or a certificate of service to be issued to a chairperson or Deputy chairperson of a standing committee or any other member of the Council shall be signed by the Speaker.
- 3. The provisions of Article 12 of this proclamation providing benefits to the out going Mayor and Deputy Mayor who received acertificate of service shall also be applicable to an out going speaker and Deputy speaker;
- ፬. የአንልግሎት የምስክር ወረቀት የተሰጠው ከኃላፊነት የተነሳ የጽህፌት ቤት ኃላፊ ስለሚያገኛቸው ጥቅሞች በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፲፪ የተደነገጉት ከኃላፊነት ስተነሳ ፀሐፊና የቋሚ ኮሚቴ ሰብሳቢ ተፈፃሚ ይሆናል።

- ፩. ማንኛውም የአስተዳደሩ ምክር ቤት አል-ጉባኤ፣ ምክትል አል-ጉባኤ፣ የምክር ቤቱ ወኃፊ ወይም የቋሚ ኮሚቴ ስብሳቢ በሥራ ላይ እያለ ከዚህ ዓለም በሞት ቢለይ፣
 - ሀ/ ከሞቱ *ጋ*ር በተያያዘ ምክንያት ለሚከተሉ ወጭዎች መሸፈኛ የሦስት ወር ደመወዝ ለቤተሰቡ ይከፈላል፣
 - ስ/ ከኃላፊነት ቢነሳ ኖሮ ሲክፌስው ይገባ የነበረው የመቋቋሚያ አበል፣ የሥራ ስንብት ክፍያና የመኖሪያ ቤት አበል ለቤተሰቡ ይክፈላል፣

- ፪. የአስተዳደሩ ምክር ቤት አፈ-ጉባኤ፣ ምክትል አፈ-ጉባኤ፣ ወኃፌ ወይም የቋሚ ኮሚቴ ሰብሳቢ ከኃላፊነት ተነስቶ ጥቅሞቹን ከማግኘቱ በፊት ከዚህ ዓለም በሞት ቢለይ ሊከፌለው ይገባ የነበረው የመቋቋሚያ አበል፣ የሥራ ስንብት ክፍያና የመኖሪያ ቤት አበል ለቤተሰቡ ይከፈላል።
- ፫. የአስተዳደሩ ምክር ቤት አል-ጉባኤ ወይም ምክትል አል-ጉባኤ፣ ጸሀፊ፣ ወይም የቋሚ ኮሚቴ ስብሳቢ ከዚህ ዓለም በሞት መሰየት በዚህ አዋጅ መሠረት ቤተሰቡ በአገር ውስጥ ሊያገኝ የሚገባውን ሕክምና እንዲቋረጥ አያደርማም።
- ፬. የአስተዳደሩ ምክር ቤት አፈ-ጉባኤ ወይም ምክትል አፈ-ጉባኤ በሥራ ላይ ሕያለ ወይም ከኃላፊነት ተነስቶም ከዚህ አለም በሞት ቢለይ፣
- 4. The provisions of Article 12 of this proclamation providing for benefits to an out going office Head issued with a certificate of service shall also be applicable to an out going secretary and chairperson of standing committee of the Council;

22. Death of Beneficiary

- Where a speaker, Deputy Speaker, Secretary or chairperson of standing committee of the administrative Council or Government appointee with similar title dies while in service;
 - a. his three months salary shall be paid to his family to cover expenses related to his death;
 - b. the resettlement allowance, severance pay, housing allowance and vehicle allowance that may have been due to him had he been released from office shall be paid to his family.

- 2. Where the Speaker, Deputy Speaker, Secretary or Chairperson of standing committee of the administrative Council or a Government appointee with similar title dies before he has received his benefits, the resettlement allowance, severance pay, housing allowance and vehicle allowance that have been due to him shall be paid to his family.
- 3. The death of the Speaker, Deputy Speaker, secretary or chairperson of standing committee of the administrative Council, or a Government appointee with similar title shall not have the effect of terminating the medical benefits offered to his family at local health institutions pursuant to this proclamation.
- 4. Where the Speaker, or Deputy Speaker of the administrative council while in service or after being released from office dies;
 - ሀ/ ዜና ዕረፍቱና አጭር የህይወት ታሪኩ በአስተዳደሩ የ*መገ*ናኛ ብዙ*ሀን* ዘዴ*ዎች* አማካኝነት ይነገራል፣
 - ሰ/ የአስተዳደሩ ከፍተኛ ባ<mark>ለ</mark>ስልጣን በቀብሩ ሥነ-ሥርዓት ላይ ተንኝቶ የአበባ *ጉንጉን* ያስቀምጣል፣
 - ሐ/ የቀብሩ ሥነ-ሥርዓት ወጪ በአስተዳደሩ ይሽፈናል።

<u>ክፍል አራት</u>

<u>ከኃላፊነት የተነሱ የፍርድ ቤት ፕሬዚዳንቶች እና</u> <u>ዳኞች መብቶችና ጥቅሞች</u> ንዑስ ክፍል አንድ

<u>ከኃላፊነት የተነሳ የይግባኝ ሰሚ ፍርድ ቤት</u> ፕሬዚደንት መብቶችና ጥቅሞች

<u> ሸ</u>፫. የጡረታ *መ*ብት

ከኃላፊነት የተነሳ የይግባኝ ሰሚ ፍርድ ቤት ኘሬዝዳንት ጡረታ የሚያገኘው አግባብ ባ<mark>ሰ</mark>ው የጡረታ ሕግ መሠረት ይሆናል።

<u>ኛ፬. የመቋቋሚያ አበል</u>

- ፩. የይማባኝ ሰሚ ፍርድ ቤት ፕሬዚዳንት በዚህ አዋጅ መሠረት የመቋቋሚያ አበል ሲከፌሰው የሚችለው በሚከተሉት ሁኔታዎች ይሆናል፣ ሀ/ ቢያንስ አምስት ዓመት አገልግሎ ከኃላፊነት ከተነሳ ወይም፣
 - ለ/ ከሁለት ዓመት ተኩል ሳሳነስ ጊዜ አንልግሎ በህመም፣ በአካል ጉዳት ወይም ከአቅም በሳይ በሆነ በሴሳ በማናቸውም ምክንያት ከኃላፊነት ከተነሳ፣
- ፪. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፩ መሠረት የሚከራለው የመቋቋሚያ አበል ለመጀመሪያው የአንድ አመት አገልግሎት የሦስት ወር ሙሉ ደመወዝ ሆኖ ከአንድ ዓመት በላይ ላለው ለሕያንዳንዱ ተጨማሪ የአንድ ዓመት አገልግሎት የአንድ ወር ደሞዝ ሕየታከለ ይታሰባል። ሆኖም ጠቅላሳው የመቋቋሚያ አበል ክፍያ ከአሥራ ስምንት ወር ደመወዝ መብለጥ የለበትም።
- a. the news of his death, together with his short life history shall be announced through the Administration Mass Media;
- b. a senior Government official of the Adminstration shall attend his funeral ceremony and lay a funeral wreath;
- c. the funeral ceremony shall be conducted at the expense of the Administration.

Part Fore

Rights and Benefits of an out going court presidents and Judges

Section one

Rights and Benefits of outgoing president of the Appellate court

23. Pension Rights

An out going president of the Appellate Court shall be entitled to pension rights in accordance with the relevant pension law.

24. Resettlement Allowance

- An out going president of the appellate court shall be entitled to payment if the following conditions are fulfilled:
 - a. after serving for not less than five years or
 - b. due to sickness, disability or any other ground caused by force majeure after serving at least two and half years.
- 2. The amount of resettlement allowance to be paid pursuant to sub-article (1) of this Article shall be equivalent to three months salary for the first year of service, and one months salary shall be added for every additional year of service; provided however, that the total amount of resettlement allowance shall not exceed eighteen months salary.

<u>ኛ</u>ኟ. ስለ ሥራ ስንብት ክፍያ

- ፩. ከኃላፊነት የተነሳ የይግባኝ ሰሚ ፍርድ ቤት ፕሬዝዳንት በዚህ አዋጅ መሠረት የሥራ ስንብት ክፍያ ይከፈለዋል።
- **፪. በዚህ አንቀጽ ን**ዑስ አንቀጽ ፩ መሠረት የሚከፌለው 826 ስንብት ክፍያ *ስመጀመሪያው የአንድ* ዓመት አገልግሎት የሦስት ወር ሙሉ ደመወዝ ሆኖ ከአንድ ዓመት በላይ ላለው ለእያንዳንዱ ተጨማሪ የአንድ ዓመት አገልግሎት የመጨረሻው ወር ደመወዝ አንድ ሦስተኛ እየታከለ ይሰላለታል። ሆኖም የሚከፈለው ጠቅሳሳ የሥራ ስንብት ዓመት ከአንድ ደመወዝ መብስጥ የለበትም።

ሺ፯. የመኖሪያ ቤት አበል

- ፩. ክኃላፊነት የተነሳ የይግባኝ ሰሚ ፍርድ ቤት ኘሬዚዳንት ቢያንስ አምስት አመት አንልግሎ ከኃላፊነት ከተነሳ የሦስት ወር የመኖሪያ ቤት አበል ይከፈሰዋል።
- ፪. ከአምስት አመት በላይ አገልግሎ ከኃላፊነቱ የተነሳ እንደሆነ መነሻው የሦስት ወራት የመኖሪያ ቤት አበል እንዲያገኝ ተደርጕ ከዚያ በላይ ለተሰጠ የአንድ አመት አገልግሎት የቤት ኪራይ አበሱ የአንድ ወር ክፍያ አንድ ሁለተኛ እየታከለ ይሰላስታል።

፳፯. የተሽከርካሪ አበል

- ፩. የይግባኝ ስሚ ፍርድ ቤት ፕሬዝዳንት በሚከተሉት ሆኔታዎች የተሽከርካሪ አበል ይከፈለዋል።
- ሀ/ ቢያንስ አምስት ዓመት አገልግሎ ከኃላፊነት ከተነሳ ወይም፣
- ስ/ ከሁለት ዓመት ተኩል ሳሳነስ ጊዜ አገልግሎ በሕመም፣ በአካል ጉዳት ወይም ከአቅም በሳይ በሆነ በሴሳ በማናቸውም ምክንያት ከኃሳፊነት ከተነሳ፣

25. Severance pay

- An out going president of the appellate Court shall be paid severance pay pursuant to this proclamation.
- 2. The amount of severance pay to be paid pursuant to sub-article (1) of this article shall be equivalent to three months salary for the first year of service, and one third of the monthly salary shall be added for every additional year of service; provided, however, that the total amount of severance pay shall not exceed one years salary.

26. Housing Allowance

1. An out going president of the Appellate Court shall be entitled to three months payment of

- housing allowance if he has been released from office after serving for at least five years.
- 2. The housing allowance shall be three months payment for the initial service and an addition of half of the monthly payment for every additional year of service beyond five years of service;

27. Vehicle Allowance

- 1. An out going president of the Appellate Court, shall be entitled to payment of vehicle allowance if he has been released from office:
 - a. after serving for not less than five years: or
 - b. due to sickness, disability or any other ground caused by force majeure after serving at least two and half years.
 - ፪. በዚህ አቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፩ መሠረት የሚከራለው የተሽከርካሪ አበል በአንድ ጊዜ የሚከራል ሲሆን መነሻው የሦስት ወራት ሙሉ ክፍያ ሆኖ ከአምስት አመት በሳይ ላለው ለሕያንዳንዱ ተጨማሪ የአንድ አመት አገልግሎት የአንድ ወር ክፍያ አንድ ሁለተኛ ሕየታከለ ይሰላለታል። ሆኖም የሚሰጠው ጠቅላላ ክፍያ ከአስራ ስምንት ወር የተሽከርካሪ አበል መብለጥ የለበትም።

፳፰. የሕክምና አንልግሎት

ከኃላፊነት የተነሳ የይግባኝ ሰሚ ፍርድ ቤት ፕሬዚዳንት ለራሱና ለቤተሰቡ በአገር ውስጥ በመንግስት የጤና ተቋጣት በነፃ ወይም እንደ ሁኔታው በግል የጤና ተቋጣት በመንግስት ወጭ የህክምና አገልግሎት ያገኛል።

- ፩. ከኃላፊነት የተነሳ የይግባኝ ሰሚ ፍርድ ቤት ፕሬዚዳንት በሚከተሉት ሁኔታዎች የአገልግሎት ምስክር ወረቀት ይሰጠዋል።
 - ሀ/ አስር ዓመት ወይም ከዛ በላይ ያገለገለ ሲሆን አንደኛ ደረጃ የአገልግሎት ምስክር ወረቀት፣
 - ለ/ ከአምስት ዓመት በላይና ከአስር ዓመት በታች ያገስገለ ሲሆን ሁለተኛ ደረጃ የአገልግሎት የምስክር ወረቀት፣
 - ሐ/ አምስት ዓመት ያገለገለ ሲሆን ደግሞ ሦስተኛ ደረጃ የአገልግሎት የምስክር ወረቀት፣
 - መ/ ከሁለት አመት ተኩል በላይና ከአምስት ዓመት በታች ያገለገለ ሲሆን አራተኛ ደረጃ የአገልግሎት የምስክር ወረቀት፣ይሰጠዋል።
- ፪. ከኃላፊነት ስተነሳ የይግባኝ ስሚ ፍርድ ቤት ፕሮዚዳንት የሚሰጠው የአገልግሎት የምስክር ወረቀት በአስተዳደሩ ምክር ቤት አፌጉባኤ የሚፈረም ይሆናል።
- 2. The vehicle allowance under sub-article (1) of this Article shall be paid at once and its amount shall be three months full payment for the initial service and an addition of half of the monthly payment for every additional year of service beyond five years of service, provided, however, that the total payment shall not exceed eighteen months of vehicle allowance.

28. Medical Benefits

An out going President of the Appellate Court Shall get free medical services for himself and his family in public health institutions or as the case may be, in private health institutions at the expense of the Government.

29. Certificate of Service

- 1. An out going president, of the Appellate Court shall be issued with;
 - a. a certificate of service of 1st rank if he has served for more than 10 years,
 - a certificate of service of 2nd rank if he has served for more than 5 years and for less than 10 years;
 - c. a certificate of service of 3^{rd} rank if he has served for 5 years;
 - d. a certificate of service of 4th rank if he has served for more than two and half years up to
 5 years.
- 2. A certificate of service to be issued to An out going president of apealt court, shall be signed by the speaker of the Administrative Council;
 - ፫. የአገልግሎት ምስክር ወረቀት የተሰጠው ማንኛውም ከኃላፊነት የተነሳ የይግባኝ ሰሚ ፍርድ ቤት ኘሬዚዳንት
 - U/ በአስተዳደሩ የመንግስት ጤና ድርጅቶች ለሚስጠው የሕክምና አገልግሎት ቅድሚያ ያገኛል፣
 - ለ/ በሕዝባዊ ስብሰባዎች የክብር ቦታ ይሰጠዋል፣
 - ፬. አንደኛ ደረጃ የአገልግሎት ምስክር ወረቀት የተሰጠው ከኃላፊነት የተነሳ የይግባኝ ሰሚ ፍርድ ቤት ኘሬዚዳንት በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፫ ሥር ከተመስከቱት ጥቅሞች በተጨማሪ ከሚመስከታቸው አካሳት ጋር በመመካከር፣
 - ሀ/ ዲኘሎማቲክ ፓስፖርት ይሰጠዋል፣
 - ስ/ በአውሮኘሳን ማረ*ኤያዎ*ች የቪ.አይ.ፒ *አገ*ልግሎ*ት እንዲያገኝ* ይደረ*ጋ*ል፡፡

- ሐ/ የአገር ውስጥ በረራ ሲያደርግ የአየር ትኬቱ ዋ*ጋ* አሥር ከመቶው ወጭ በአስተዳደሩ ይሽሬ*ን*ስታል።
- ፩. የሁለተኛ ደረጃ የአገልግሎት የምስክር ወረቀት የተሰጠው ከኃላፊነቱ የተነሳ የይግባኝ ሰሚ ፍርድ ቤት ኘሬዚዳንት በንዑስ አንቀጽ ፫ ስር ከተመለከቱት ጥቅሞች በተጨጣሪ ከሚመለከታቸው አካላት ጋር በመመካከር፣

ሀ/ ዲኘሎማቲክ ፓስፖርት ይሰጠዋል፣ ስ/ በአውሮኘላን ማረፊያዎች የቪ.አይ.ፒ አገልግሎት እንዲያገኝ ይደረ*ጋ*ል፡፡

- ፮. የሦስተኛ ደረጃ የአንልግሎት ምስክር ወረቀት የተሰጠው ከኃላፊነት የተነሳ የይግባኝ ሰሚ ፍርድ ቤት ኘሬዚዳንት በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፫ ሥር ከተመለከቱት ጥቅሞች በተጨማሪ ከሚመለከታቸው አካላት ጋር በመመካከር፣
- 3. An out going president issued with a certificate of service shall be entitled to:
 - a. preference in getting medical services in public hospitals;
 - b. a seat of honor at a place where a public ceremony is held.
- 4. An out going president issued with a certificate of service of 1st rank shall, in addition to the benefit provided for under sub-article (3) of this Article, shall be entitled to:
 - a. Diplomatic Passport
 - b. VIP services at airports;

- c. Government funding of 10% of his air fare for his local flights.
- 5. An out going President of the appellate court issued with a certificate of service of 2nd rank shall, in addition to the benefits provided for under subarticle (3) of this Article, in consultation with concerned bodies be entitled to;
 - a. Diplomatic Passport;
 - b. VIP services at airports;
- 6. An Ex-President, of the appellate court issued with a certificate of service of 3rd rank shall, in addition to benefits provided for under sub-article (3) of this Article, in consulation with concerned bodies be entitled to:
 - ሀ. ዲፕሎማቲክ ፓስፖርት ይሰጠዋል፣
 - ለ. በአውሮፕላን *ጣ*ረፊየዎች የቪ.አይ.ፒ *አገ*ልግሎት *እንዲያገኝ* ይደረ*ጋ*ል፣
- ፯ አራተኛ ደረጃ የአገልግሎት ምስክር ወረቀት የተሰጠው ከኃላፊነቱ የተነሳ የይግባኝ ሰሚ ፍርድ ቤት ኘሬዚዳንት በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፫ ሥር ከተመለከተቱት ጥቅሞች በተጨጣሪ ከሚመለከታቸው የአስተዳደሩ አካላት *ጋር* በመመካከር፣

ሀ/ ዲኘሎማቲክ ፓስፖርት ይሰጠዋል፣ ለ/በአውሮኘሳን ማረፊያዎች የቪ.አይ.ፒ አንልግሎት *እንዲያገኝ* ይደረ*ጋ*ል፣

፴. <u>የባለመ</u>ብቱ ከዚህ ዓለም በሞት መለየት

፩. የይግባኝ ሰሚ ፍርድ ቤት ፕሬዚዳንት በስራ ላይ እያለ ከዚህ ዓለም በሞት የተለየ እንደሆነ፣ ሀ/ ከሞቱ *ጋ*ር በተያያዘ ምክንያት ለሚከተሉ ወጭዎች *መ*ሽፈኛ የሦስት ወር ሙሉ ደመወዝ ለቤተሰቡ ይከፈላል፣

- ስ/ ከኃላፊነቱ ቢነሳ ኖሮ ሲከፈስው ይገባ የነበረው የመቋቋሚያ አበል፣ የሥራ ስንብት ክፍያ፣ የመኖሪያ ቤት አበል እና የትራንስፖርት አበል ሰቤተሰቡ ይከፈላል።
- ፪. የይማባኝ ሰሚ ፍርድ ቤት ፕሬዚዳንቱ ከኃላፊነቱ ከተነሳ በኃላ ጥቅሞቹን ከማማኘቱ በፊት ከዚህ አለም በሞት ቢለይ ሲከፌለው ይገባ የነበረው የመቋቋሚያ አበል፣ የሥራ ስንብት ክፍያና የመኖሪያ ቤት አበል እና የትራንስፖርት አበል ለቤተሰቡ ይከፈላል፣
- ፫. የይማባኝ ሰሚ ፍርድ ቤት ፕሬዚዳንት ከዚህ አለም በሞት መለየት በዚህ አዋጅ መሠረት ቤተሰቡ በአገር ውስጥ የተጠበቀለትን የሕክምና አገልግሎት የጣግኘት መብት እንዲቋረጥ አያደርግም።
- a. Diplomatice Passport,
- b. VIP service at airports,
- 7. An out going President of the appellate court issued with a certificate of service of 4th rank shall, in addition to benefits provided for under subarticle (3) of this Article, be entitled to:
 - a. Diplomatic passport;
 - b. VIP services at airports;

30. Death of Beneficiary

- Where the President of the Appellate Court dies while in service:
 - a. his three months salary shall be paid to his family to cover expenses related to his death;

- b. the resettlement allowance, severance pay,
 housing allowance and vehicle allowance that
 might have been due to him had he been
 released from office shall be paid to his family.
- 2. Where the out going president of the Appellate Court dies after being released from office and before he has received his benefits pay the resettlement allowance, severance pay, housing allowance and vehicle allowance that have been due to him shall be paid to his family.
- 3. The death of the out going president of the the Appellate Court shall not have the effect of terminating the medical benefits offered to his family at local health institutions pursuant to this proclamation.

<u>ንዑስ ክፍል ሁለት</u> <u>ከኃላፊነት የተነሳ የመጀመሪያ ደረጃ ፍርድ</u> ኘሬዚደንት ወይም *ዳ*ኛ መብቶችና ጥቅሞች

፴፩. የጡሬታ መብት

ከኃላፊነት የተነሳ የከተማው የመጀመሪያ ደረጃ ፍርድ ቤት፣ፕሬዚዳንት ወይም ዳኝ ጡረታ የሚያገኘው አግባብ ባለው የጡረታ ሕግ መሠረት ይሆናል።

፴፪. የመቋቋሚያ አበል

- **፩**. ከኃላፊነት የተነሳ የመጀመሪያ ደረጃ ፍርድ ቤት ፕሬዚዳንት ወይም ዳኛ በሚከተሱት ሁኔታዎች የመቋቋሚያ አበል ይከፈሰዋል።
 - ሀ/ ቢ*ያን*ስ አምስት *ዓመት አገ*ልግሎ ከኃላፊነት ከተነሳ ወይም
 - ስ/ ከሁለት ዓመት ተኩል ሳሳነስ ጊዜ አ<mark>ገ</mark>ልግሎ በህመም፣ በአካል *ጉዳት* ወይም ከአቅም

በላይ በሆነ በማናቸውም ምክንያት ከኃላፊነት ከተነሳ፣

- ፪ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፩ መሠረት የሚከፈለው የመቋቋሚያ አበል ለመጀመሪያ የአንድ ዓመት አገልግሎት የሦስት ወር ሙሉ ደመወዝ ሆኖ ከአንድ ዓመት በላይ ላለው ለእያንዳንዱ ተጨጣሪ የአንድ ዓመት አገልግሎት የአንድ ወር ደመወዝ እየታከለ ይታሰባል። ሆኖም ጠቅላላ የመቋቋሚያ አበል ክፍያው ከአሥራ ስምንት ወር ደመወዝ መብለጥ የለበትም።
- b. due to sickness, disability or any other ground caused by force majeure after serving at least two and half years.
- 2. The amount of resettlement allowance to be paid pursuant to sub-article /1/ of this Article shall be equivalent to three months salary for the first year of service, and one months salary shall be added for every additional year of service; provided, however, that the total amount of resettlement allowance shall not exceed 18 months salary.

Section Two

Rights and Benefits of an out going President of the First Instance Court, and Judge

31. Pension Rights

An Out going President of the First Instance Court, or a Judge shall be entitled to pension rights in accordance with the relevant pension law.

32. Resettlement Allowance

- An Out going president of the first instance court,
 or a Judge shall be entitled to payment of
 resettlement allowance if he has been released
 from office:
 - a. after serving for not less than five years; or

፴፫ የሥራ ስንብት ክፍያ

በዚህ አዋጁ አንቀጽ /፯/ ሥር ስተዘረዘሩ ከኃላፊነት ስተነሱ ተሿሚዎች የተደነገገው ከኃላፊነት የተነሳ የመጀመሪያ ደረጃ ፍርድ ቤት፣ ፕሬዚዳንት ወይም ዳኝ ተፈፃሚ ይሆናል።

፴፬. የመኖሪያ ቤት አበል

- ፩. ከኃላፊነት የተነሳ የከተማው የመጀመሪያ ደረጃ ፍርድ ቤት ፕሬዚዳንት ወይም ዳኛ በሚከተሉት ሁኔታዎች የመኖሪያ ቤት አበል ይከፈስዋል።
 - ሀ/ ቢ*ያን*ስ አምስት *ዓመት አገልግ*ሎ ከኃላፊነት ከተነሳ ወይም፣
 - ስ/ ከሁስት ዓመት ተኩል ሳሳነስ ጊዜ አ<mark>ን</mark>ልግሎ በህመም፣ በአካል *ጉዳ*ት ወይም ከአቅም

በሳይ በሆነ በሴሳ በማናቸውም ምክንያት ከኃሳፊነት ከተነሳ፣

፪. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፩ መሠረት የሚከራለው የመኖሪያ ቤት አበል በአንድ ጊዜ የሚከራል ሆኖ ከኃላፊነት የተነሳ የመጀመሪያ ደረጃ ፍርድ ቤት ፕሬዚዳንት ወይም ዳኛ መነሻው የሁለት ወራት ሙሉ የቤት አበል ክፍያ ሲሆን ከአምስት ዓመት በሳይ ላለው ለእያንዳንዱ ተጨማሪ የአንድ አመት አንልግሎት የአንድ ወር ክፍያ አንድ ሁለተኛ እየታከለ ይሰላል።

፴፮. የተሽከርካሪ አበል

፩. ከኃላፊነት የተነሳ የመጀመሪያ ደረጃ ፍርድ ቤት ፕሬዚደንት ወይም ዳኛ በሚከተሉት ሁኔታዎች የተሽከርካሪ አበል ይከፈሰዋል፡፡ ሀ/ ቢያንስ አምስት ዓመት አገልግሎ ከኃላፊነት ከተነሳ ወይም፣

33. Severance Pay

The provisions of Article 7 of this proclamation providing for severance pay to an out going executive shall also be applicable to an Out going President of First Instance Court, or a Judge of Appealate Court

34. Housing Allowance

- An Out going president of the first instance court,
 or a Judge shall be entitled to payment of housing
 Allowance if he has been released from office;
 - a. after serving for not less than five years; or

- b. due to sickness, disability or any other ground caused by force majeure after serving at least two and half years.
- 2. The housing allowance under sub-Article /1/ of this Article shall be paid at once and its amount shall be three months full payment for the initial service and an addition of half of the monthly payment for every additional year of service beyond five years of service;

35. Vehicle Allowance

- An Out going President of Frst Instance Court, or a Judge shall be entitled to payment of Vehicle allowance if he has been released from office:
 - a. After serving for not less than five years;or
 - ለ/ ከሁለት ዓመት ተኩል ሳሳነስ ጊዜ አገልግሎ በሀመም፣ በአካል ጉዳት ወይም ከአቅም በሳይ በሆነ በሴሳ በማናቸውም ምክንያት ከኃላፊነት የተነሳ እንደሆነ፣
 - ፪. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፩ መሠረት የሚከፌሰው የተሽከርካሪ አበል በአንድ ጊዜ የሚከፌል ሆኖ ከኃላፊነት የተነሳ የመጀመሪያ ደረጃ ፍርድ ቤት፣ ኘሬዚደንት ወይም ዳኛ መነሻው የሁለት ወራት ሙሉ አበል ሆኖ ከአምስት ዓመት በላይ ላለው ለሕያንዳንዱ ተጨማሪ የአንድ ዓመት አገልግሎት የአንድ ወር ክፍያ አንድ ሁለተኛ ሕየታከለ ይስላል። ሆኖም የሚሰጠው ጠቅላላ ክፍያ ከአስራ ስምንት ወር የተሽከርካሪ አበል መብለጥ የለበትም።

፴፮. የሕክምና አገልግሎት

ከኃላፊነት የተነሳ የመጀመሪያ ደረጃ ፍርድ ቤት ኘሬዚደንት ወይም ዳኛ ለራሱና ለቤተሰቡ በአገር ውስጥ በመንግስት የጤና ተቋማት በነፃ የሕክምና አገልግሎት ያገኛል።

፴፯. የአገልግሎት የምስክር ወረቀት

- ፩. ከኃላፊነት የተነሳ የመጀመሪያ ደረጃ ፍርድ ቤት፣ ኘሬዚደንት ወይም ዳኛ በሚከተሉት ሁኔታዎች የአገልግሎት ምስክር ወረቀት ይስጠዋል።
 - ሀ/ ከአስር ዓመት በላይ ያገለገለ ሲሆን አንደኛ ደረጃ የአንልግሎት ምስክር ወረቀት፣
 - b. Due to sickness, disability or any other ground caused by force majeure after serving at least two and half years.
- 2. The Vehicle Allowance under sub-Article /1/ of this Article shall be paid in a lump sum and its amount shall be three months full payment for the initial service and an addition one half of the monthly payment for every additional year of service provided, however, that the total payment shall not exceed 18 months vehicle allowance.

36. Medical Benefits

An Out going president of the First Instance Court or a Judge shall get free medical services for himself and his family in public health institutions or, as the case may be in private health institutions at the expense of the Administration;

37. Certificate Of Service

- An Out going president of First Instance Court,
 or a Judge shall be issued with:
- a. A certificate of service of 1st rank if he has served for more than 10 years;

- ለ/ ከአስር ዓመት በታችና ከአምስት ዓመት በላይ ያገለገለ ሲሆን ሁለተኛ ደረጃ የአገልግሎት ምስክር ወረቀት፣
- ሐ/ አምስት ዓመት *ያገለገ*ለ ሲሆን ሦስተኛ ደረጃ የአገልግሎት ምስክር ወረቀት
- መ/ ከሁለት ዓመት ተኩል እስከ አምስት ዓመት ያገስገለ ሲሆን አራተኛ ደረጃ የአገልግሎት ምስክር ወረቀት ይሰጠዋል፣
- ፪. ክኃላፊነት የተነሳ የመጀመሪያ ደረጃ ፍርድ ቤት ፕሬዚደንት ወይም ዳኛ የሚሰጠው የአገልግሎት ምስክር ወረቀት በአስተዳደሩ ይግባኝ ሰሚ ፍርድ ቤት ፕሬዝደንት የሚፈረም ይሆናል፡፡
- ፫. በዚህ አዋጅ በአንቀጽ ፭፬ ንሉስ አንቀጽ ፬,፭,፯,
 እና ፯ ከኃላፊነት ስተነሳ ይግባኝ ሰሚ ፍርድ ቤት
 ፕሬዝዳንት የተዘረዘሩት መብቶች እና
 ጥቅሞች ከኃላፊነት ስተነሳ የመጀመሪያ ደረጃ ፍርድ ቤት ፕሬዝዳንትም ተፈጻሚ ይሆናሉ።

፴፰. የባስመብቱ ከዚህ ዓስም በሞት መሰየት

- ፩. ከኃላፊነት የተነሳ የመጀመሪያ ደረጃ ፍርድ ቤት ፕሬዚዳንት ወይም ዳኛ በስራ ላይ ሕያለ ከዚህ ዓለም በሞት የተለየ ሕንደሆነ
 - ሀ/ ከሞቱ *ጋ*ር በተያያዘ ምክንያት ለሚከተሉት ወጭዎች *መ*ሽፈኛ የሦስት ወር ሙሉ ደመወዝ ለቤተሰቡ ይከፈላል፣
 - ስ/ ከኃላፊነት ቢነሳ ኖሮ ሲከፈስው ይገባ የነበረው የመቋቋሚያ አበል፣ የሥራ ስንብት ክፍያና የመኖሪያ ቤት አበል ለቤተሰቡ ይከፈላል፣
- ፪. ከኃላፊነት የተነሳ የመጀመሪያ ደረጃ ፍርድ ቤት ፕሬዚደንት ወይም ዳኛ ከኃላፊነቱ ከተነሳ በኃላ ጥቅሞቹን ከማግኘቱ በፊት ከዚህ ዓለም በሞት ቢለይ ከኃላፊነት ቢነሳ ኖሮ በዚህ አዋጅ መሰረት ሊከፈለው ይገባ የነበረው ማናቸውም ክፍያ ለቤተሰቡ ይከፈላል።
 - b. A certificate of service of 2nd rank if he has served for more than 5 years and below 10 years;
 - c. A certificate of service of 3rd rank if he has served for 5 years;
 - d. A certificate of service of 4th rank if he has served for more than 2 and half years up to 5 years;
- A certificate of service to be issued to out going President of the FirstIinstance Court, or a Judge shall be signed by the President of the Appellate Court of the administration;
- 3. the provisions sub-article 4,5,6,and 7 of article 29 of this proclamation providing right and benefits for an out going president of appealt court shall be applicable to an out going president of firest instant cecourt

38. Death of Beneficiary

1.An out going president of the First Instance Court, or a Judge dies while in service:

- a. his three months salary shall be paid to his family to cover expenses related to his death;
- b. the resettlement allowance, severance pay,
 housing allowance and vehicle allowance that
 may have been due to him had been released
 from office shall be paid to his family.
- 2. Where the judge or the First Instance Court President dies before he has received his benefits, the resettlement allowance, severance pay, housing allowance and vehicle allowance that have been due to him shall be paid to his family;

<u>ክፍል አምስት</u> ልዩ ልዩ ድ*ንጋጌዎ*ች

፴፱. ስለስራ ምደባ

ከመሾሙ ወይም ከመመረጡ በፊት የመንግስት *መሥሪያ* ቤት ወይም የመንግስት የልጣት ድርጅት *ሠራተ*ኛ የነበረ *ማን*ኛውም የአስተዳደሩ *መሪ*፣ ከፍተኛ ኃላፊ የአስተዳደሩ ምክር ቤት አፈ-ጉባኤ፣ ምክትል አፈ-ንባኤ፣ ፀሐፊ ወይም የቋሚ - ኮሚቴ ሰብሳቢ ወይም የይማባኝ ሰሚ ፍርድ የመጀመሪያ ፍርድ *ፕሬዚዳንት* ፣ ደረጃ ቤት ፕሬዚ*ዳንት* ና ዳኛ ከኃላፊነት ሲነሳ ወደቀድሞ ስራው ስለሚመለስበት ዝርዝር ሁኔታ የአስተዳደሩ ካቢኔ በሚያወጠው መመሪያ ይወሰናል።

፵. የመኖሪያ ቤት አበልና የተሽከርካሪ አበል ግምት

- ፩. የሚክፌለው የመኖሪያ ቤት አበል ተመን የወቅቱን የመኖሪያ ቤት ኪራይ ዋ*ጋ መጠን* ግምት ውስጥ በማስንባት የአስተዳደሩ ካቢኔ በሚያወጣው መመሪያ ይወሰናል።
- ፪. የሚከፈል የተሽከርካሪ አበል ተመን የወቅቱን የሃደጅ፣ የቅባት፣ የዘይት፣ የጥንናና ተሽከርካሪ ለማንቀሳቀስ፣ የሚያስፌልጉ ሌሎች ወጭዎችን ግምት ውስጥ በማስንባት

የአስተዳደሩ ካቢኔ በሚያወጣው *መመሪያ* ይወሰናል፡፡

፵፩. <u>የአንልግሎት ዘመን አቆጣጠር የመብቶች</u> ማንኙነት

፩. ከኃላፊነት የተነሳ የአስተዳደሩ ከንቲባ፣ ምክትል ከንቲባ፣ የቢሮ ኃላፊ፣የጽህፊት ቤት ኃላፊ ሕና በተመሳሳይ ደረጃ ላይ የሚገኝ የመንግስት ተሿጣ ከመሾሙ በፊት በምክር ቤት አባልነቱ ምክንያት በከፍተኛ ኃላፊነት /በተሿጣነት/ የሰጠው አገልግሎት ቢኖር በዚህ አዋጅ መሠረት ለሚያዝ አገልግሎት ይታሰብስታል።

Part Five

Miscellaneous Provisions

39 The reinstatement of former job

The reinstatment of the former job of the out going leaders senior officials of the Administration House speaker, Deputy speaker, secretary or chair person of a standing committee of the administrative council who has been employee of Government institution or Government enterprise shall be determined by the directives of the cabinet of the Administration.

40. Rate of Housing and Vehicle Allowances

- The rate of housing allowance to be paid pursuant to this proclamation shall be determined by the directive to be enacted by the cabinet of the Administration taking in to account the current rate of house rent.
- 2. The rate of vehicle allowance to be paid pursuant to this proclamation shall be determined by the directive to be enacted by the cabinet of the Administration taking in to account of the

current costs of fuel, grease, oil, maintenance and other running costs of vehicles.

41. Computation of Service and Relations of Benefits

- 1. The service of the out going Mayor, Deputy Mayor, Bureau Head, office Head, or Government appointee with similar title rendered as a member of the Council prior to his appointment shall be considered in computing his service pursuant to this proclamation.
- ፪. ከኃላፊነት የተነሳ የአስተዳደሩ ምክር ቤት አል-ጉባኤ፣ ምክትል አል-ጉባኤና ፀሐፊ እንዲሁም በተመሳሳይ ደረጃ ላይ ላሱት ተሿሚዎች ለተጠቀሰው ኃላፊነት ከመመረጡ በፊት በክፍተኛ የመንግስት ኃላፊነት አንልግሎት ቢኖር በዚህ አዋጅ መሠረት ለሚያዘው አንልግሎት ይታሰብስታል።
- ፫. በዚህ አንቀፅ ንዑስ አንቀፅ ፩ እና **፪** መሠረት ከኃላፊነት የተነሳ ከንቲባ፣ ምክትል ከንቲባ፣ የቢሮ ኃላፊ የጽ/ቤት ኃላፊ እና በተመሳሳይ ደረጃ ላይ የሚገኙ የመንግስት ተሻሚዎች፣ ስተጠቀሰው ኃላፊነት ከመሾሙ ወይም ከመመረጡ በፊት በፌዴራሱ መንግስት ከፍተኛ የሥራ ኃላፊነት፣ በፌዴሬሽን ምክር ቤት ወይም በሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት አባልነት የሰጠው አገልግሎት በዚህ አዋጅ መሠረት ስሚያዘው አገልግሎት ይታሰብስታል።
- ፬. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፩፣፪ ሕና ፫ ድንጋጌዎች ሥር የተጠቀሰው የቀድሞ አንልግሎት በዚህ አዋጅ ወይም አግባብ ባላቸው ሴሎች ሕሎች መሠረት ሰባለመብቱ አስቀድሞ መብቶችና ጥቅሞች አስንኝቶስት ከሆነ በዚህ

- አዋጅ *መሠረት እን*ደ አዲስ በሚ*ያ*ዝለት አንልግሎት ውስጥ የሚታሰብ አይሆንም።
- ፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፩፣፪ ሕና ፫ ድንጋጌዎች ሥር የተጠቀሰው የቀድሞ አንልግሎት የተሻለ መብትና ጥቅም የሚያስገኝ ከሆነ ባለመብቱ ይህንጉ የተሻለውን መብትና ጥቅም እንዲያገኝ ይደረጋል።
- ፮. በአንድ ጊዜ የምክር ቤት አባልና ከፍተኛ የመንግስት ሥራ ኃላፊ የነበረ ባለመብት በምክር ቤት አባልነቱና በከፍተኛ የመንግስት ኃላፊነቱ የሚያገኛቸው መብቶችና ጥቅሞች መካከል የሚበልጠውን ያገኛል።
 - 2. The service of an out going House speaker, Deputy speaker, secretary or Government appointee with similar title rendered as a senior Government official prior to his election shall be considered in computing his service pursuant to this proclamation;
 - 3. The service of any official specified under sub- article (1) and (2) of this Article rendered as an official under the Federal Government, Member of House of Representatives, or as a member of the House of Federation prior to his appointment or election shall be considered in computing his service pursuant to this proclamation;
 - Any previous service refered in sub-article (1),
 (2) and (3) of this article shall not be considered in computing service pursuant to this proclamation if the beneficiary has already acquired rights and benefits relating to the said service in accordance with this proclamation and other relevant laws.

- 5. Where the previous service referred to subarticle (1), (2) or (3) of this article entitles the beneficiary with better rights and benefits such rights and benefits shall be Applicable.
- 6. Where a beneficiary was member of a parliament and senior Government official at the same time, he shall receive the greater amount of rights and benefits of the either one;
- ፯. ከኃላፊነት የተነሳ ባለመብት በተለያዩ የኃላፊነት ደረጃዎች ላይ ተመድቦ አንልግሎት ይሰጥ ከነበረ በማናቸውም ጊዜ ተመድቦበት ለነበረው ከፍተኛ የኃላፊነት ደረጃ በዚህ አዋጅ መሠረት የሚሰጠው መብትና ጥቅም ይጠበቁለታል።

*፵*፪. <u>መብቶችና ጥቅሞችን ስለሚያሳጡ ሁኔታዎች</u>

- ፩. ከንቲባ፣ምክትል ከንቲባ፣ የቢሮ ኃላፊ፣ የጽ/ቤት ኃላፊ ሕና በተመሳሳይ ደረጃ ላይ የሚገኙ የመንግስት ተሿሚዎች በሚከተሉት ምክንያቶች ከኃላፊነቱ ሲነሳ በዚህ አዋጅ መሠረት ተፈቅደው የሚሰጡትን መብቶችና ጥቅሞች አያገኝም፣
 - ሀ/ የመንግስት *ፖ*ሊሲዎችን ባለመፈፀሙ ወይም ባለማስፈፀም
 - ስ/ በስልጣ**፦ ያ**ስአማባብ በመጠቀሙ
 - ሐ/ የሙስና ተግባር በመፈፀሙ
 - መ/ ሚስጥራዊ መረጃዎችን ሳልተፈቀደለት ወንን በመግሰጹ ወይም አሳልፎ በመስጠቱ ወይም
 - ሥ/ በወንጀል ወይም በዲሲኘሲን ኃላፊነት የሚያስጠይቅ ማናቸውንም ሴላ ድርጊት በመፈፀሙ
 - ፪. የአስተዳደሩ ምክር ቤት አል-ጉባኤ፣ ምክትል አል-ጉባኤና ፀሐፊ ሕንዲሁም የቋሚ ኮሚቴ ሰብሳቢ በሚከተሉት ምክንያቶች ከኃላፊነት

የተወገደ እንደሆነ በዚህ አዋጅ መሠረት ተፈቅደው የሚሠጡትን መብቶችና ጥቅሞች አያገኝም፣

- ሀ/ የመራጮችን አመኔታ በማጣቱ ወይም ስ/ በስነምግባር ረንድ ብልሹ ሆኖ በመንኘቱ
- 7. An out going official who has served at different levels of Government positions, shall be entitled to the rights and benefits applicable in accordance with this proclamation, to the highest position he assumed at any time of his tenure.

42. Conditions to deprive of rights and benefits

- Mayor or Deputy Mayor, Bureau Head, office
 Head or Government appointee with similar title,
 shall not be entitled to rights and benefits under
 this proclamation if he is removed from office on
 the ground that he has:
 - a. failed to implement or cause to fail the implementation of Government policies:
 - b. abuse his power:
 - c. involve in corrupt practices:
 - d. disclosed or handover confidential informations to a party not entitled to:
 - e. Commit an act entailing criminal or disciplinary liabilities.
- 2. House speaker, Deputy House Speaker or Secretary, of the administrative council shall not be entitled to the rights and benefits under this proclamation if he is removed from his responsibility on the following grounds:

- a. Where there is vote of no confidence by the electorate: or
- b. Due to ethical misbehavior;
- ፫. ባለመብቱ በዚህ አንቀጽ ፩፣፪ ድንጌዎች ሥር የተመለከቱት መብቶች ጥቅሞች የሚያሳጡ ሁኔታዎችን ባይሬጽምም በንዛ ፊቃዱ የለቀቀ ወይም የተወ ከሆነ በዚህ አዋጅ መሠረት የተፈቀዱስትን መብቶችና ጥቅሞች አያገኝም።

፵፫. መብቶችና ጥቅሞችን የሚያቋርጡ ሁኔታዎች

- ፩. በዚህ አዋጅ መሠረት የተ*ገኙ* መብቶችና ጥቅሞች በሚከተሉት ምክንያቶች ሲቋረጡ ይችላሉ።
 - ሀ/ ባለመብቱ ሕገ መንግስታዊ ሥርዓቱን ለማፍረስ ከሞከረ፣
 - ስ/ የሐገርን ሱዓሳዊነት አደ*ጋ* ሳይ በሚጥል ተግባር ሳይ ተሰማርቶ ወይም ተሣትፎ ክተ*ገኘ*፣
 - ሐ/ የሀገር ክህደት ወንጀል ከፈፀመ፣
 - መ/ በኃላፊነት ላይ በነበረበት ወቅት ያገኛቸውን የአስተዳደሩንም ሆነ ሀገራዊ ጉዳዩች በሚመለከቱ ሚስጥራዊ መረጃዎችን ካልጠበቀ ወይም፣
 - *ሠ/ ሕገ መንግ*ስቱንና በሕ*ገ መንግ*ስቱ መሠረት የተቋቋሙትን ተቋጧት ካላከበረ፣
 - ረ/ ከኃላፊነት የተነሳ ዳኛ በጥብቅና ሥራ ላይ የተሠማራ ከሆነ፣
 - ስ/ ከኃላፊነት የተነሳ የአስተዳደሩ ሕግ አስፈዓሚ ሥልጣኑን ከስቀቀበት ጊዜ ጀምሮ ሁስት ዓመት ሣይሞላው ቀድሞ ሲመራው ከነበረው የመንግስት መስሪያ ቤት *ጋር*

ቀጥታ ግንኙነት ባለው የግል ድርጅት ወይም በየነ መንግስታዊ ባልሆነ ዓለም አቀፍ ድርጅት ወይም መንግስታዊ ባልሆነ ድርጅት ውስጥ ተቀጥሮ ከተገኘ፣

3. Even though aperson having rights under this proclamation is not violating to conditions specified under sub-article (1),(2) of this article shall not be entitled to the rights and benefits under this proclamation if he resigned or leave his job based on his will;

43. Termination of rights and benefits

Where:

- 1. The enjoyment of rights and benefits under this proclamation shall be terminated
 - a. Attempts to disrupt the constitutional order:
 - b. Involves in any act endangering the sovereignty of the country:
 - c. Commits an act of treason:
 - d. Fails to keep confidential of informations related to the administration and the National affairs which he knows during his office responsibility:
 - e. Fails to respect the constitution and institutions established constitutionally:
 - f. An out going judge engaged as an advocate:
- g. An out going senior official of the administration is employed, within two years from the date of his release, by any private organization or international organization other than intergovernmental organization or by nongovernmental organization, that has direct

relationship with government office in which he was in charge of.

- ፪. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) ከፊደል ተራ (ሀ-ሠ) በተዘረዘሩት መሠረት መብቶችና ጥቅሞች የሚቋረጡት ባለመብቱ ሥልጣን ባለው ፍርድ ቤት የጥፋተኝነት ውሳኔ ከተሰጠበት በኃላ ለአስተዳደሩ ምክር ቤት ቀርቦ ሲፀድቅ ይሆናል።
- ፫. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፩ ፊደል ተራ (ረ) መሠረት ጥቅሞች የሚቋረጡት ባለመብቱ ጥፋተኛ መሆኑ በስነ ምግባርና ፀረ-ሙስና ኮሚሽን ከተጣራ በኃላ ለአስተዳደሩ ምክር ቤት ቀርቦ ውሳኔ ሲያገኝ ይሆናል።
- ፬. በዚህ አዋጅ መሠረት በተሰጠው መብት ወይም ጥቅም ሙሉ በሙሉ ወይም በክፌል ስመገልገል የማይፌልግ ባስመብት ቢኖር ይህንጉ አግባብ ሳሰው አካል በጽሁፍ ማሳወቅ ይኖርበታል።

፵፬. አዋጁን ለማስፈፀም ኃላፊነት የሰጠው አካል

በዚህ አዋጅ መሠረት ከኃላፊነት የተነሱ ሕያንዳንዳቸው የሚቀርቡት የተጠቃሚነት ጥያቄ ሕና የሚያገኟቸው ጥቅም ጥቅሞች ለአስተዳደሩ ከንቲባ ጽ/ቤት እየቀረቡ ተፈፃሚ ይሆናሉ።

፵፰. ደንብና *መመሪያ የጣ*ውጣት ሥልጣን

የአስተዳደሩ ካቢኔ ይህንን አዋጅ በተሟላ ሁኔታ ለማስፈፀም የሚያስፈልጉ ደንቦችንና መመሪያዎችን ሊያወጣ ይችላል።

- 2. The termination of rights and benefits pursuant to sub-article (1) (a-e) of this Article shall be effective when decision is rendered by the administrative council following the conviction of the beneficiary by the competent Court.
- 3. The termination of rights and benefits pursuant to sub-article (1)(f) of this Article shall be effective when decision is rendered by the administrative Council following the investigation conducted by the Ethics and Anti-Corruption Commission, on the offence committed by the beneficiary.
- 4. A beneficiary shall notify in writing to appropriate body to wave his rights and benefits under this proclamation totally or partially if he wishes so.

44. An Organ Responsible to implement this Proclamation

Pursuant to this proclamation each claims and benefits of the outgoing beneficiary shall be submitted to the Mayor's office of the Administration and impremented according.

45. Power to Issue Regulation and Directive

The cabinet of the Administration may issue regulations and directives necessary for the implementation of this proclamation.

፵፮. ተፈፃሚነት ስለማይኖራቸው ሕጎች

ይህንን አዋጅ የሚቃረን ማናቸውም ሕግ፣ ደንብ፣ መመሪያ ወይም የተሰመደ የአሠራር ልምድ በዚህ አዋጅ ውስጥ የተሸፊኑ ጉዳዮችን በሚመሰክት ተፊፃሚነት አይኖረውም።

፵፯. አዋ*ኙ የሚፀ*ናበት *ጊ*ዜ

ይህ አዋጅ ከህዳር፩ቀን ፭፻፭ ዓ.ም ጀምሮ የፀና ይሆናል።

ድሬዳዋ ህዳር ፩ ቀን ፳፻፭ ዓ.ም አሰድ ዚያድ የድሬዳዋ አስተዳደር ከንቲባ

46. Inapplicable Laws

No law, regulation, directives or practice shall, in so far as it is inconsistent with this proclamation, have no effect in respect of matters provided for in this Proclamation.

47. Effective Date

This Proclamation shall enter into force as of the 10th day of November 2012

Done at Dire Dawa this 10th day of

November/2012

Assed Ziyad

Mayor of Dire Dawa Administration